

# Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 63



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

60ό έτος

27 Φεβρουαρίου 2017

Περιεχόμενα

## IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

### Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2017/C 063/01	Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην <i>Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i> .....	1
---------------	---	---

## V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

### Δικαστήριο

2017/C 063/02	Υπόθεση C-128/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 11ης Ιανουαρίου 2017 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης [Προσφυγή ακυρώσεως — Αλιεία — Κανονισμός (ΕΕ) 1380/2013 — Κανονισμός (ΕΕ) 1367/2014 — Κύρος — Αλιευτικές δυνατότητες — Προληπτική προσέγγιση — Αρχή της σχετικής σταθερότητας των αλιευτικών δραστηριοτήτων — Αρχή της αναλογικότητας — Αρχή της ίσης μεταχείρισης — Γρεναδιέρος των βράχων και κορδέλα] .....	2
2017/C 063/03	Υπόθεση C-289/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 11ης Ιανουαρίου 2017 [αίτηση του Krajský súd v Prešove (Σλοβακία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ποινική δίκη κατά Jozef Grundza (Προδικαστική παραπομπή — Δικαστική συνεργασία σε ποινικά θέματα — Απόφαση-πλαίσιο 2008/909/ΔΕΥ — Άρθρο 7 — Προϋπόθεση του διττού αξιοποίνου — Άρθρο 9 — Λόγος μη αναγνωρίσεως και μη εκτελέσεως εξαιτίας της μη συνδρομής διττού αξιοποίνου — Υπήκοος του κράτους εκτελέσεως καταδικασθείς στο κράτος εκδόσεως λόγω μη τηρήσεως αποφάσεως δημόσιας αρχής) .....	2

EL

2017/C 063/04	Υπόθεση C-411/15 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 12ης Ιανουαρίου 2017 — Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναίρεσης — Συμπράξεις — Ευρωπαϊκή αγορά των φωσφορικών αλάτων για ζωοτροφές — Κατανομή ποσοτώσεων πωλήσεων, συντονισμός των τιμών και των όρων πώλησης και ανταλλαγή ευαίσθητων εμπορικών πληροφοριών — Αποχώρηση των αναιρεσιουσών από τη διαδικασία διευθέτησης της διαφοράς — Εξουσία πλήρους δικαιοδοσίας — Προστασία της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης και της ίσης μεταχείρισης — Εύλογη διάρκεια της διαδικασίας) . . . . .	3
2017/C 063/05	Υπόθεση C-491/15 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 11ης Ιανουαρίου 2017 — Rainer Tyрке κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής [Αίτηση αναίρεσης — Πρόσβαση στα έγγραφα των θεσμικών οργάνων — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Άρθρο 3 — Έννοια του εγγράφου — Άρθρο 2, παράγραφος 3 — Έγγραφα που κατέχει θεσμικό όργανο — Νομικός χαρακτηρισμός των πληροφοριών που περιέχονται σε βάση δεδομένων — Υποχρέωση καταρτίσεως μη υφιστάμενου εγγράφου — Δεν υφίσταται — Υφιστάμενα έγγραφα το περιεχόμενο των οποίων είναι δυνατό να αντληθεί από βάση δεδομένων] . . . . .	4
2017/C 063/06	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-568/14 έως C-570/14: Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 26ης Οκτωβρίου 2016 [αίτηση του Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ismael Fernández Oliva κατά Caixabank SA (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia κατά Catalunya Banc SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales κατά Banco Popular Español SA (C-570/14) (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Συμβάσεις που συνάπτονται μεταξύ επαγγελματιών και καταναλωτών — Συμβάσεις ενυπόθηκων δανείων — Ρήτρα κατώτατου επιτοκίου — Συλλογική αγωγή — Ατομική αγωγή με το ίδιο αντικείμενο — Προσωρινά μέτρα) . . . . .	4
2017/C 063/07	Υπόθεση C-446/15: Διάταξη του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Signum Alfa Sped Kft. κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Φορολογία — Φόρος προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Δικαίωμα εκπτώσεως — Άρνηση — Εκδότης του τιμολογίου ο οποίος προκύπτει ότι δεν ήταν ο πραγματικός πάροχος των διαλαμβανόμενων στο τιμολόγιο υπηρεσιών — Υποχρεώσεις ελέγχου που υπέχει ο υποκείμενος στον φόρο) . . . . .	5
2017/C 063/08	Υπόθεση C-526/15: Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 27ης Οκτωβρίου 2016 [αίτηση του Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Uber Belgium BVBA κατά Taxi Radio Bruxelles NV (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 53, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Μη παραδεκτό — Μεταφορά προσώπων με αυτοκίνητα οχήματα — Ιδιώτες οδηγοί που χρησιμοποιούν εφαρμογή για έξυπνα τηλέφωνα η οποία τους παρέχει τη δυνατότητα να έρθουν σε επαφή με πρόσωπα που επιθυμούν να πραγματοποιήσουν αστικές μετακινήσεις — Υποχρέωση των ιδιωτών οδηγών να διαθέτουν άδεια εκμεταλλεύσεως) . . . . .	6
2017/C 063/09	Υπόθεση C-575/15: Διάταξη του Δικαστηρίου της 26ης Οκτωβρίου 2016 — Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) κατά Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕUIPO) [Αναίρεση — Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Λεκτικό σήμα ZARA — Υπηρεσίες μεταφορών — Ουσιαστική χρήση — Διαδικασία έκπτωσης — Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α' — Παραμόρφωση των αποδεικτικών στοιχείων — Δικαιώματα άμυνας] . . . . .	6
2017/C 063/10	Υπόθεση C-590/15 P: Διάταξη του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 — Alain Laurent Brouillard κατά Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Αναίρεση — Άρθρο 181 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαδικασία με διαπραγμάτευση με αντικείμενο τη σύναψη συμβάσεων-πλαισίων για τη μετάφραση νομικών κειμένων — Αποκλεισμός προτεινόμενου υπεργολάβου — Επαγγελματική επάρκεια — Απαιτηση πλήρους νομικής καταρτίσεως — Αναγνώριση πτυχίων) . . . . .	7

2017/C 063/11	Υπόθεση C-637/15: Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 25ης Οκτωβρίου 2016 — VSM Geneesmiddelen BV κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής [Αναίρεση — Άρθρο 181 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσια υγεία — Προστασία των καταναλωτών — Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 — Ισχυρισμοί περί υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα — Άρθρο 13, παράγραφος 3 — Κοινοτικός κατάλογος επιτρεπόμενων ισχυρισμών περί υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα — Φυτικές ουσίες — Εκκρεμείς ισχυρισμοί — Προσφυγή κατά παραλείψεως και προσφυγή ακυρώσεως — Θέση της Επιτροπής — Πράξη δεκτική προσβολής] . . . . .	7
2017/C 063/12	Υπόθεση C-697/15: Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — MB Srl κατά Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσιες συμβάσεις — Οδηγία 2004/18/ΕΚ — Οδηγία 2014/24/ΕΕ — Συμμετοχή σε διαγωνισμό — Διαγωνιζόμενος ο οποίος παρέλειψε να αναγράψει στην προσφορά τις σχετικές με την ασφάλεια στην εργασία δαπάνες της επιχειρήσεως — Νομολογιακή υποχρέωση αναγραφής αυτών των δαπανών — Αποκλεισμός από τον διαγωνισμό χωρίς δυνατότητα συμπληρώσεως της παραλείψεως αυτής) . . . . .	8
2017/C 063/13	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-10/16 έως C-12/16: Διάταξη του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 26ης Οκτωβρίου 2016 [αιτήσεις της Commissione tributaria provinciale di Genova (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ignazio Messina & C. SpA κατά Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti — Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli — Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16) (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 94 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Απόφαση περί παραπομπής — Μη παροχή επαρκών διευκρινίσεων όσον αφορά το πραγματικό και νομικό πλαίσιο της διαφοράς της κύριας δίκης — Μη παροχή επαρκών διευκρινίσεων σχετικά με τους λόγους για τους οποίους η απάντηση στα προδικαστικά ερωτήματα είναι αναγκαία για την επίλυση της διαφοράς της κύριας δίκης — Άρθρο 53, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Προδήλως απαράδεκτο) . . . . .	9
2017/C 063/14	Υπόθεση C-140/16: Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl κατά Comune di Maiolati Spontini (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσιες συμβάσεις — Οδηγία 2004/18/ΕΚ — Οδηγία 2014/24/ΕΕ — Συμμετοχή σε διαγωνισμό — Διαγωνιζόμενος ο οποίος παρέλειψε να αναγράψει στην προσφορά τις σχετικές με την ασφάλεια στην εργασία δαπάνες της επιχειρήσεως — Νομολογιακή υποχρέωση αναγραφής αυτών των δαπανών — Αποκλεισμός από τον διαγωνισμό χωρίς δυνατότητα συμπληρώσεως της παραλείψεως αυτής) . . . . .	9
2017/C 063/15	Υπόθεση C-162/16: Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Tribunale Amministrativo regionale per il Molise (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl κατά Comune di Monteroduni (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσιες συμβάσεις — Οδηγία 2004/18/ΕΚ — Οδηγία 2014/24/ΕΕ — Συμμετοχή σε διαγωνισμό — Διαγωνιζόμενος ο οποίος παρέλειψε να αναγράψει στην προσφορά τις σχετικές με την ασφάλεια στην εργασία δαπάνες της επιχειρήσεως — Νομολογιακή υποχρέωση αναγραφής αυτών των δαπανών — Αποκλεισμός από τον διαγωνισμό χωρίς δυνατότητα συμπληρώσεως της παραλείψεως αυτής) . . . . .	10
2017/C 063/16	Υπόθεση C-222/16: Διάταξη του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Administrativen sad — Varna (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — «MIP-TS» OOD κατά Nachalnik na Mitnitsa Varna [Προδικαστική παραπομπή — Εμπορική πολιτική — Κανονισμός (ΕΚ) 1225/2009 — Άρθρο 13 — Καταστρατήγηση — Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 791/2011 — Υφάσματα ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας — Δασμοί αντιντάμπινγκ — Εκτελεστικοί κανονισμοί (ΕΕ) 437/2012 και (ΕΕ) 21/2013 — Αποστολή από την Ταϊλάνδη — Επέκταση του δασμού αντιντάμπινγκ — Χρονικό πεδίο εφαρμογής — Κοινοτικός τελωνειακός κώδικας — Εκ των υστέρων εισπράξη εισαγωγικών δασμών] . . . . .	11

2017/C 063/17	Υπόθεση C-321/16: Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 — [αίτηση του Dublin District Court (Ιρλανδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ποινική δίκη κατά Owen Pardue (Προδικαστική παραπομπή — Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Προοίμιο και άρθρα 6, 20, 41, 47 και 48 — Εξουσίες της αρμόδιας για τη δίωξη αξιολογίων πράξεων αρχής — Δεν συντρέχει περίπτωση εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης — Άρθρο 53, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Πρόδηλη αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου) . . . . .	12
2017/C 063/18	Υπόθεση C-577/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgericht Berlin (Γερμανία) στις 16 Νοεμβρίου 2016 — Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας . . . . .	12
2017/C 063/19	Υπόθεση C-594/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 23 Νοεμβρίου 2016 — Enzo Buccioni κατά Banca d'Italia . . . . .	13
2017/C 063/20	Υπόθεση C-596/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 23 Νοεμβρίου 2016 — Enzo Di Puma κατά Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) . . . . .	14
2017/C 063/21	Υπόθεση C-597/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 23 Νοεμβρίου 2016 — Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) κατά Antonio Zecca . . . . .	15
2017/C 063/22	Υπόθεση C-616/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 28 Νοεμβρίου 2016 — Presidenza del Consiglio dei Ministri κ.λπ. κατά Nello Grassi κ.λπ. . . . .	15
2017/C 063/23	Υπόθεση C-617/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 28 Νοεμβρίου 2016 — Presidenza del Consiglio dei Ministri κ.λπ. κατά Giovanna Castellano κ.λπ. . . . .	16
2017/C 063/24	Υπόθεση C-630/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Helsingin hallinto-oikeus (Φινλανδία) στις 7 Δεκεμβρίου 2016 — Anstar Oy . . . . .	17
2017/C 063/25	Υπόθεση C-650/16: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Østre Landsret (Δανία) στις 19 Δεκεμβρίου 2016 — A/S Bevola και Jens W. Trock Aps κατά Skatteministeriet . . . . .	18
2017/C 063/26	Υπόθεση C-669/16: Προσφυγή της 23ης Δεκεμβρίου 2016 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας . . . . .	18
2017/C 063/27	Υπόθεση C-4/17 P: Αναίρεση που άσκησε στις 4 Ιανουαρίου 2017 η Τσεχική Δημοκρατία κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 20 Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση T-141/15, Τσεχική Δημοκρατία κατά Επιτροπής . . . . .	19
2017/C 063/28	Υπόθεση C-6/17 P: Αναίρεση που άσκησε την 5 <sup>η</sup> Ιανουαρίου 2017 η ANKO Α.Ε. Αντιπροσωπειών, Εμπορίου και Βιομηχανίας κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (Τρίτο τμήμα) που εκδόθηκε την 27 <sup>η</sup> Απριλίου 2016 στην υπόθεση T-154/14, ANKO κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής . . . . .	20
2017/C 063/29	Υπόθεση C-7/17 P: Αναίρεση που άσκησε την 5 <sup>η</sup> Ιανουαρίου 2017 η ANKO Α.Ε. Αντιπροσωπειών, Εμπορίου και Βιομηχανίας κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (Τρίτο τμήμα) που εκδόθηκε την 27 <sup>η</sup> Απριλίου 2016 στην υπόθεση T-155/14, ANKO κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής . . . . .	21

2017/C 063/30	Υπόθεση C-495/15: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 10ης Νοεμβρίου 2016 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας, υποστηριζόμενη από: το Βασίλειο της Ισπανίας, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών . . . . .	22
---------------	---	----

### Γενικό Δικαστήριο

2017/C 063/31	Υπόθεση T-189/14: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Ιανουαρίου 2017 — Deza κατά ECHA [Πρόσβαση σε έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Έγγραφα τα οποία κατέχει ο ECHA περιέχοντα πληροφορίες υποβληθείσες στο πλαίσιο διαδικασίας σχετικής με αίτηση αδειοδότησεως για τη χρήση της ουσίας φθαλικός δις (2-αιθυλεξυλ) εστέρας (DEHP) — Απόφαση περί γνωστοποίησεως πληροφοριών τις οποίες ο προσφεύγων θεωρεί εμπιστευτικές — Εξαίρεση σχετική με την προστασία των εμπορικών συμφερόντων — Έννοια της ιδιωτικής ζωής — Δικαίωμα της ιδιοκτησίας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως] . .	23
---------------	--	----

2017/C 063/32	Υπόθεση T-225/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιανουαρίου 2017 — QuaMa Quality Management κατά EUIPO — Microchip Technology (medialbo) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης medialbo — Προγενέστερο λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης MediaLB — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 41, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009 — Καταχώριση της μεταβίβασης του σήματος — Άρθρο 17, παράγραφος 7, του κανονισμού 207/2009] . . . . .	24
---------------	---	----

2017/C 063/33	Υπόθεση T-250/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Δεκεμβρίου 2016 — Speciality Drinks κατά EUIPO — William Grant (CLAN) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης CLAN — Προγενέστερο λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης CLAN MACGREGOR — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των προϊόντων που αφορούν τα αντιπαριτιθέμενα σημεία — Ενδιαφερόμενο κοινό — Αμφίδρομη σχέση των κριτηρίων — Εξουσία μεταρρυθμίσεως — Άρθρο 65, παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009] . . . . .	24
---------------	---	----

2017/C 063/34	Υπόθεση T-399/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Ιανουαρίου 2017 — Morgan & Morgan κατά EUIPO — Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως του εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Morgan & Morgan — Προγενέστερο εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .	25
---------------	--	----

2017/C 063/35	Υπόθεση T-419/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιανουαρίου 2017 — Cofely Solelec κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου (Δημόσιες συμβάσεις έργων — Διαδικασία διαγωνισμού — Επέκταση και ανακαίνιση του κτηρίου Konrad Adenauer στο Λουξεμβούργο — Ματαίωση του διαγωνισμού — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Αξία του αντικειμένου του διαγωνισμού — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως) . . . . .	26
---------------	--	----

2017/C 063/36	Υπόθεση T-701/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Ιανουαρίου 2017 — Stock Polska κατά EUIPO — Lass & Steffen (LUBELSKA) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση για καταχώριση εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης LUBELSKA — Προγενέστερο διεθνές λεκτικό σήμα Lubeca — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Βαθμός ενδιαφέροντος του κοινού — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .	26
---------------	---	----

2017/C 063/37	Υπόθεση T-54/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιανουαρίου 2017 — Netguru κατά EUIPO (NETGURU) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης NETGURU — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Άρθρο 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 76, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009] . . . . .	27
---------------	---	----

2017/C 063/38	Υπόθεση T-64/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 18ης Ιανουαρίου 2017 — Wieromiejczyk κατά EUIPO (Tasty Puff) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισης του εικονιστικού σήματος Tasty Puff — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009] . . . . .	28
2017/C 063/39	Υπόθεση T-232/16 P: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Ιανουαρίου 2017 — Επιτροπή κατά Frieberger και Vallin (Αίτηση αναίρεσης — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Συντάξεις — Μεταρρύθμιση του ΚΥΚ — Αύξηση της ηλικίας συνταξιοδότησης — Απόφαση περί άρνησης επανυπολογισμού των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων — Αρχή ne ultra petita — Νομικό σφάλμα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως) . . . . .	28
2017/C 063/40	Υπόθεση T-314/16: Προσφυγή-αγωγή της 15ης Δεκεμβρίου 2016 — MS κατά Επιτροπής . . . . .	29
2017/C 063/41	Υπόθεση T-886/16: Προσφυγή της 15ης Δεκεμβρίου 2016 — Nf Nails In Vogue κατά EUIPO — Nails & Beauty (NAILS FACTORY) . . . . .	30
2017/C 063/42	Υπόθεση T-890/16: Προσφυγή της 12ης Δεκεμβρίου 2016 — Scandlines Danmark και Scandlines Deutschland κατά Επιτροπής . . . . .	31
2017/C 063/43	Υπόθεση T-891/16: Προσφυγή της 12ης Δεκεμβρίου 2016 — Scandlines Danmark και Scandlines Deutschland κατά Επιτροπής . . . . .	32
2017/C 063/44	Υπόθεση T-904/16: Προσφυγή της 21ης Δεκεμβρίου 2016 — Λαμπίρη κατά ΕΟΚΕ και Επιτροπής των Περιφερειών . . . . .	33
2017/C 063/45	Υπόθεση T-907/16: Προσφυγή της 22ας Δεκεμβρίου 2016 — Schwenk Zement κατά Επιτροπής . . . . .	33
2017/C 063/46	Υπόθεση T-912/16: Προσφυγή της 22ας Δεκεμβρίου 2016 — RRTec κατά EUIPO — Mobotec (RROFA) . . . . .	34
2017/C 063/47	Υπόθεση T-913/16: Προσφυγή της 23ης Δεκεμβρίου 2016 — Fininvest και Berlusconi κατά ΕΚΤ . . . . .	35
2017/C 063/48	Υπόθεση T-2/17: Προσφυγή της 3ης Ιανουαρίου 2017 — J.M.-E.V. e hijos κατά EUIPO — Masi (MASSI) . . . . .	37
2017/C 063/49	Υπόθεση T-6/17: Προσφυγή της 4ης Ιανουαρίου 2017 — Equivalenza Manufactory κατά EUIPO — ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA) . . . . .	38
2017/C 063/50	Υπόθεση T-7/17: Προσφυγή της 5ης Ιανουαρίου 2017 — John Mills κατά EUIPO — Jerome Alexander Consulting (MINERAL MAGIC) . . . . .	38
2017/C 063/51	Υπόθεση T-8/17: Προσφυγή της 5ης Ιανουαρίου 2017 — Golden Balls κατά EUIPO — Intra-Press (GOLDEN BALLS) . . . . .	39
2017/C 063/52	Υπόθεση T-12/17: Προσφυγή της 11ης Ιανουαρίου 2017 — Mellifera κατά Επιτροπής . . . . .	40
2017/C 063/53	Υπόθεση T-13/17: Προσφυγή της 12ης Ιανουαρίου 2017 — Europa Terra Nostra κατά Κοινοβουλίου . . . . .	40
2017/C 063/54	Υπόθεση T-14/17: Προσφυγή της 12ης Ιανουαρίου 2017 — Landesbank Baden-Württemberg κατά ΕΣΕ . . . . .	41
2017/C 063/55	Υπόθεση T-15/17: Προσφυγή της 6ης Ιανουαρίου 2017 — Μητράκος κατά EUIPO — Belasco Baquedano (YAMAS) . . . . .	43
2017/C 063/56	Υπόθεση T-16/17: Προσφυγή της 13ης Ιανουαρίου 2017 — APF κατά Κοινοβουλίου . . . . .	43
2017/C 063/57	Υπόθεση T-25/17: Προσφυγή της 17ης Ιανουαρίου 2017 — Rintisch κατά EUIPO — Compagnie laitière européenne (PROTICURD) . . . . .	44

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ  
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2017/C 063/01)

**Τελευταία δημοσίευση**

EE C 53 της 20.2.2017

**Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων**

EE C 46 της 13.2.2017

EE C 38 της 6.2.2017

EE C 30 της 30.1.2017

EE C 22 της 23.1.2017

EE C 14 της 16.1.2017

EE C 6 της 9.1.2017

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον δικτυακό τόπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 11ης Ιανουαρίου 2017 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-128/15) <sup>(1)</sup>

[Προσφυγή ακυρώσεως — Αλιεία — Κανονισμός (ΕΕ) 1380/2013 — Κανονισμός (ΕΕ) 1367/2014 — Κύρος — Αλιευτικές δυνατότητες — Προληπτική προσέγγιση — Αρχή της σχετικής σταθερότητας των αλιευτικών δραστηριοτήτων — Αρχή της αναλογικότητας — Αρχή της ίσης μεταχειρίσεως — Γρεναδιέρος των βράχων και κορδέλα]

(2017/C 063/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: A. Rubio González και L. Banciella Rodríguez-Miñón)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Westerhof Löfflerová, A. de Gregorio Merino και F. Florindo Gijón)

Παρεμβαίνουσα προς στήριξη των αιτημάτων του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Bouquet, I. Galindo Martín και A. Stobiecka-Kuik)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 155 της 11.5.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 11ης Ιανουαρίου 2017 [αίτηση του Krajský súd v Prešove (Σλοβακία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ποινική δίκη κατά Jozef Grundza

(Υπόθεση C-289/15) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Δικαστική συνεργασία σε ποινικά θέματα — Απόφαση-πλαίσιο 2008/909/ΔΕΥ — Άρθρο 7 — Προϋπόθεση του διττού αξιοποίνου — Άρθρο 9 — Λόγος μη αναγνωρίσεως και μη εκτελέσεως εξαιτίας της μη συνδρομής διττού αξιοποίνου — Υπήκοος του κράτους εκτελέσεως καταδικασθείς στο κράτος εκδόσεως λόγω μη τηρήσεως αποφάσεως δημόσιας αρχής)

(2017/C 063/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

**Αιτούν δικαστήριο**

Krajský súd v Prešove



**Ποινική δίκη ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Jozef Grundza

παρισταμένης της: Krajská prokurátúra Prešov

**Διατακτικό**

Το άρθρο 7, παράγραφος 3, και το άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο δ', της αποφάσεως-πλαίσιο 2008/909/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισεως σε ποινικές αποφάσεις οι οποίες επιβάλλουν ποινές στερητικές της ελευθερίας ή μέτρα στερητικά της ελευθερίας, για τον σκοπό της εκτελέσεώς τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση-πλαίσιο 2009/299/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, έχουν την έννοια ότι η προϋπόθεση του διττού αξιοποιούν πρέπει να θεωρείται ότι πληρούται σε περίπτωση όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, όταν τα πραγματικά περιστατικά του αδικήματος, όπως περιγράφονται στην απόφαση της αρμόδιας αρχής του κράτους εκδόσεως, θα επέδουραν επίσης, αυτά καθαυτά, ποινικές κυρώσεις στο κράτος εκτελέσεως, εάν είχαν λάβει χώρα στο έδαφός του.

(<sup>1</sup>) EE C 294 της 7.9.2015.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 12ης Ιανουαρίου 2017 — Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**(Υπόθεση C-411/15 P) (<sup>1</sup>)

**(Αίτηση αναιρέσεως — Συμπράξεις — Ευρωπαϊκή αγορά των φωσφορικών αλάτων για ζωοτροφές — Κατανομή ποσοστώσεων πωλήσεων, συντονισμός των τιμών και των όρων πωλήσεως και ανταλλαγή ευαίσθητων εμπορικών πληροφοριών — Αποχώρηση των αναιρεσιουσών από τη διαδικασία διευθέτησεως της διαφοράς — Εξουσία πλήρους δικαιοδοσίας — Προστασία της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης και της ίσης μεταχειρίσεως — Εύλογη διάρκεια της διαδικασίας)**

(2017/C 063/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Αναιρεσιούσες: Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) (εκπρόσωπος: N. Lenoir, avocate)

Αντίδικος κατ' αναιρέση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Giolito και B. Mongin, επικουρούμενοι από την N. Coutrelis, avocate)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει την Timab Industries καθώς και την Cie financière et de participations Roullier (CFPR) στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 320 της 28.9.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 11ης Ιανουαρίου 2017 — Rainer Tyrke κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-491/15 P) <sup>(1)</sup>

[Αίτηση αναιρέσεως — Πρόσβαση στα έγγραφα των θεσμικών οργάνων — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Άρθρο 3 — Έννοια του εγγράφου — Άρθρο 2, παράγραφος 3 — Έγγραφα που κατέχει θεσμικό όργανο — Νομικός χαρακτηρισμός των πληροφοριών που περιέχονται σε βάση δεδομένων — Υποχρέωση καταρτίσεως μη υφιστάμενου εγγράφου — Δεν υφίσταται — Υφιστάμενα έγγραφα το περιεχόμενο των οποίων είναι δυνατό να αντληθεί από βάση δεδομένων]

(2017/C 063/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Αναρρεσείων: Rainer Tyrke (εκπρόσωπος: C. Cortese, avvocato)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Clotuche-Duvieusart και B. Eggers)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει τον Rainer Tyrke στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 27 της 25.1.2016.

Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 26ης Οκτωβρίου 2016 [αίτηση του Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ismael Fernández Oliva κατά Caixabank SA (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia κατά Catalunya Banc SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales κατά Banco Popular Español SA (C-570/14)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-568/14 έως C-570/14) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Συμβάσεις που συνάπτονται μεταξύ επαγγελματιών και καταναλωτών — Συμβάσεις ενυπόθηκων δανείων — Ρήτρα κατώτατου επιτοκίου — Συλλογική αγωγή — Ατομική αγωγή με το ίδιο αντικείμενο — Προσωρινά μέτρα)

(2017/C 063/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ismael Fernández Oliva (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales (C-570/14)

κατά

Caixabank SA (C-568/14), Catalunya Banc SA (C-569/14), Banco Popular Español SA (C-570/14)

**Διατακτικό**

Το άρθρο 7, παράγραφος 1, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση όπως η επίμαχη στις υποθέσεις των κύριων δικών, η οποία δεν επιτρέπει στον δικαστή, σε περίπτωση ασκήσεως ατομικής αγωγής από καταναλωτή με αίτημα την αναγνώριση του καταχρηστικού χαρακτήρα ρήτρας περιεχόμενης σε σύμβαση του τελευταίου με επαγγελματία, να διατάξει αυτεπαγγέλτως, για όσο χρόνο το κρίνει σκόπιμο, τη λήψη προσωρινών μέτρων εν αναμονή της έκδοσης τελεσίδικης απόφασης επί εκκρεμούς συλλογικής αγωγής με την οποία θα δοθεί λύση που θα ισχύσει και για την ατομική αγωγή, ακόμη και όταν τέτοια μέτρα είναι αναγκαία προς διασφάλιση της πλήρους αποτελεσματικότητας της απόφασης που πρόκειται να εκδοθεί σχετικά με την ύπαρξη των δικαιωμάτων τα οποία επικαλείται ο καταναλωτής βάσει της οδηγίας 93/13.

(<sup>1</sup>) EE C 46 της 9.2.2015.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Signum Alfa Sped Kft. κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság**

(Υπόθεση C-446/15) (<sup>1</sup>)

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Φορολογία — Φόρος προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Δικαίωμα εκπώσεως — Άρνηση — Εκδότης του τιμολογίου ο οποίος προκύπτει ότι δεν ήταν ο πραγματικός πάροχος των διαλαμβανόμενων στο τιμολόγιο υπηρεσιών — Υποχρεώσεις ελέγχου που υπέχει ο υποκείμενος στον φόρο)

(2017/C 063/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

**Αιτούν δικαστήριο**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Signum Alfa Sped Kft.

κατά

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság

**Διατακτικό**

Οι διατάξεις της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, έχουν την έννοια ότι δεν επιτρέπουν εθνική πρακτική κατά την οποία η φορολογική διοίκηση δεν αναγνωρίζει σε υποκείμενο στον φόρο το δικαίωμα να εκπέσει τον οφειλόμενο ή καταβληθέντα φόρο προστιθέμενης αξίας για παρασχεθείσες σε αυτόν υπηρεσίες, με την αιτιολογία ότι τα τιμολόγια των υπηρεσιών αυτών δεν μπορούν να θεωρηθούν αξιόπιστα, όταν ο εκδότης των τιμολογίων δεν είναι δυνατόν να ήταν ο πραγματικός πάροχος των υπηρεσιών, εκτός αν έχει αποδειχτεί, με βάση αντικειμενικά στοιχεία και χωρίς να απαιτείται από τον υποκείμενο στον φόρο να προβεί σε ελέγχους τους οποίους δεν οφείλει να διενεργήσει, ότι ο εν λόγω υποκείμενος στον φόρο γνώριζε ή όφειλε να γνωρίζει ότι η παροχή των επίμαχων υπηρεσιών εντασσόταν στο πλαίσιο φοροδιαφυγής ως προς τον φόρο προστιθέμενης αξίας, πράγμα το οποίο εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να ελέγξει.

(<sup>1</sup>) EE C 381 της 16.11.2015.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 27ης Οκτωβρίου 2016 [αίτηση του *Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel* (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — *Uber Belgium BVBA* κατά *Taxi Radio Bruxellois NV***

(Υπόθεση C-526/15) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 53, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Μη παραδεκτό — Μεταφορά προσώπων με αυτοκίνητα οχήματα — Ιδιώτες οδηγοί που χρησιμοποιούν εφαρμογή για έξυπνα τηλέφωνα η οποία τους παρέχει τη δυνατότητα να έρθουν σε επαφή με πρόσωπα που επιθυμούν να πραγματοποιήσουν αστικές μετακινήσεις — Υποχρέωση των ιδιωτών οδηγών να διαθέτουν άδεια εκμεταλλεύσεως)

(2017/C 063/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

*Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel*

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

*Uber Belgium BVBA*

κατά

*Taxi Radio Bruxellois NV*

παρισταμένων των: *Uber International BV*, *Rasier Operations BV*, *Uber BV*, *Brussels Hoofdstedelijk Gewest*, *Belgische Federatie van Taxis*, *Nationale Groepering van Ondernemingen met Taxi- en Locatievoertuigen met Chauffeur VZW*

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο διατάσσει:

Η αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το *Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel* (ολλανδόφωνο δικαστήριο εμπορικών διαφορών Βρυξελλών, Βέλγιο), με απόφαση της 23ης Σεπτεμβρίου 2015 είναι προδήλως απαράδεκτη.

<sup>(1)</sup> EE C 429 της 21.12.2015.

**Διάταξη του Δικαστηρίου της 26ης Οκτωβρίου 2016 — *Industria de Diseño Textil, SA (Inditex)* κατά Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)**

(Υπόθεση C-575/15) <sup>(1)</sup>

[Αναίρεση — Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Λεκτικό σήμα ZARA — Υπηρεσίες μεταφορών — Ουσιαστική χρήση — Διαδικασία έκπτωσης — Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α' — Παραμόρφωση των αποδεικτικών στοιχείων — Δικαιώματα άμυνας]

(2017/C 063/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσέουσα: *Industria de Diseño Textil, SA (Inditex)* (εκπρόσωπος: C. Duch Fonoll, abogada)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: J. Crespo Carrillo)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει την *Industria de Diseño Textil SA (Inditex)* στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 38 της 1.2.2016.

---

**Διάταξη του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 — Alain Laurent Brouillard κατά Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

(Υπόθεση C-590/15 P) (<sup>1</sup>)

**(Αναίρεση — Άρθρο 181 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαδικασία με διαπραγμάτευση με αντικείμενο τη σύναψη συμβάσεων-πλαισίων για τη μετάφραση νομικών κειμένων — Αποκλεισμός προτεινόμενου υπεργολάβου — Επαγγελματική επάρκεια — Απαίτηση πλήρους νομικής κατάρτισεως — Αναγνώριση πτυχίων)**

(2017/C 063/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Αναρρεσείων: Alain Laurent Brouillard (εκπρόσωπος: P. Vande Casteele, avocat)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J. Inghelram και S. Chantre)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει τον *Alain Laurent Brouillard* στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 48 της 8.2.2016.

---

**Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 25ης Οκτωβρίου 2016 — VSM Geneesmiddelen BV κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

(Υπόθεση C-637/15) (<sup>1</sup>)

**[Αναίρεση — Άρθρο 181 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσια υγεία — Προστασία των καταναλωτών — Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 — Ισχυρισμοί περί υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα — Άρθρο 13, παράγραφος 3 — Κοινοτικός κατάλογος επιτρεπόμενων ισχυρισμών περί υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα — Φυτικές ουσίες — Εκκρεμείς ισχυρισμοί — Προσφυγή κατά παραλείψεως και προσφυγή ακυρώσεως — Θέση της Επιτροπής — Πράξη δεκτική προσβολής]**

(2017/C 063/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Αναρρεσείουσα: VSM Geneesmiddelen BV (εκπρόσωπος: U. Grundmann, Rechtsanwalt)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: M. Wilderspin και S. Grünheid)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Η αίτηση αναιρέσεως απορρίπτεται.
- 2) Παρέλκει η εξέταση του αιτήματος παρεμβάσεως που υπέβαλε η European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE).
- 3) Η VSM Geneesmiddelen BV καταδικάζεται στα έξοδα της ανααιρετικής διαδικασίας.
- 4) Η VSM Geneesmiddelen BV και η European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE) φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους σχετικά με την αίτηση παρεμβάσεως που υπέβαλε η δεύτερη.

<sup>(1)</sup> EE C 48 της 8.2.2016.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασεως] — MB Srl κατά Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA**

(Υπόθεση C-697/15) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσιες συμβάσεις — Οδηγία 2004/18/ΕΚ — Οδηγία 2014/24/ΕΕ — Συμμετοχή σε διαγωνισμό — Διαγωνιζόμενος ο οποίος παρέλειψε να αναγράψει στην προσφορά τις σχετικές με την ασφάλεια στην εργασία δαπάνες της επιχειρήσεως — Νομολογιακή υποχρέωση αναγραφής αυτών των δαπανών — Αποκλεισμός από τον διαγωνισμό χωρίς δυνατότητα συμπλήρωσεως της παραλείψεως αυτής)

(2017/C 063/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

MB Srl

κατά

Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA

**Διατακτικό**

Η αρχή της ίσης μεταχειρίσεως και η υποχρέωση διαφάνειας, όπως έχουν τεθεί σε εφαρμογή με την οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών, έχουν την έννοια ότι αντιτίθενται στον αποκλεισμό διαγωνιζόμενου από τη διαδικασία συνάψεως δημόσιας συμβάσεως, κατόπιν αθετήσεως εκ μέρους του της υποχρέωσης χωριστής αναγραφής στην προσφορά των σχετικών με την ασφάλεια στην εργασία δαπανών της επιχειρήσεως, αθέτηση για την οποία επιβάλλεται ως κύρωση ο αποκλεισμός από τον διαγωνισμό, ενώ η υποχρέωση αυτή δεν απορρέει ρητώς ούτε από τα έγγραφα του διαγωνισμού ούτε από την εθνική νομοθεσία, αλλά από ερμηνεία της νομοθεσίας αυτής και από τη συμπλήρωση των κενών των εν λόγω εγγράφων εκ μέρους του εθνικού δικαστηρίου, το οποίο αποφαινεται σε τελευταίο βαθμό. Οι αρχές της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας έχουν επίσης την έννοια ότι δεν αντιτίθενται στην παροχή στον ως άνω διαγωνιζόμενο της δυνατότητας συμπλήρωσεως της προσφοράς του και πληρώσεως της εν λόγω υποχρέωσης εντός προθεσμίας τασσομένης από την αναθέτουσα αρχή.

<sup>(1)</sup> EE C 106 της 21.3.2016.

Διάταξη του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 26ης Οκτωβρίου 2016 [αιτήσεις της Commissione tributaria provinciale di Genova (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Ignazio Messina & C. SpA κατά Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti — Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli — Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-10/16 έως C-12/16) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 94 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Απόφαση περί παραπομπής — Μη παροχή επαρκών διευκρινίσεων όσον αφορά το πραγματικό και νομικό πλαίσιο της διαφοράς της κύριας δίκης — Μη παροχή επαρκών διευκρινίσεων σχετικά με τους λόγους για τους οποίους η απάντηση στα προδικαστικά ερωτήματα είναι αναγκαία για την επίλυση της διαφοράς της κύριας δίκης — Άρθρο 53, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Προδήλως απαράδεκτο)

(2017/C 063/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

#### Αιτούν δικαστήριο

Commissione tributaria provinciale di Genova

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ignazio Messina & C. SpA

κατά

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti — Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli — Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)

#### Διατακτικό

Οι αιτήσεις προδικαστικής απόφασης που υπέβαλε η Commissione tributaria provinciale di Genova (φορολογικό δικαστήριο Γένοβας, Ιταλία), με αποφάσεις της 11ης Δεκεμβρίου 2015, είναι προδήλως απαράδεκτες.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 111 της 29.3.2016.

Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl κατά Comune di Maiolati Spontini

(Υπόθεση C-140/16) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσιες συμβάσεις — Οδηγία 2004/18/ΕΚ — Οδηγία 2014/24/ΕΕ — Συμμετοχή σε διαγωνισμό — Διαγωνιζόμενος ο οποίος παρέλειψε να αναγράψει στην προσφορά τις σχετικές με την ασφάλεια στην εργασία δαπάνες της επιχειρήσεως — Νομολογιακή υποχρέωση αναγραφής αυτών των δαπανών — Αποκλεισμός από τον διαγωνισμό χωρίς δυνατότητα συμπληρώσεως της παραλείψεως αυτής)

(2017/C 063/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

#### Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl

κατά

Comune di Maiolati Spontini

παρισταμένης της: Torelli Dottori SpA

**Διατακτικό**

Η αρχή της ίσης μεταχειρίσεως και η υποχρέωση διαφάνειας, όπως έχουν τεθεί σε εφαρμογή με την οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών, έχουν την έννοια ότι αντιτίθενται στον αποκλεισμό διαγωνιζομένου από τη διαδικασία συνάψεως δημόσιας συμβάσεως, κατόπιν αθετήσεως εκ μέρους του της υποχρεώσεως χωριστής αναγραφής στην προσφορά των σχετικών με την ασφάλεια στην εργασία δαπανών της επιχειρήσεως, αθέτηση για την οποία επιβάλλεται ως κύρωση ο αποκλεισμός από τον διαγωνισμό, ενώ η υποχρέωση αυτή δεν απορρέει ρητώς ούτε από τα έγγραφα του διαγωνισμού ούτε από την εθνική νομοθεσία, αλλά από ερμηνεία της νομοθεσίας αυτής και από τη συμπλήρωση των κενών των εν λόγω εγγράφων εκ μέρους του εθνικού δικαστηρίου, το οποίο αποφαινεται σε τελευταίο βαθμό. Οι αρχές της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας έχουν επίσης την έννοια ότι δεν αντιτίθενται στην παροχή στον ως άνω διαγωνιζόμενο της δυνατότητας συμπληρώσεως της προσφοράς του και πληρώσεως της εν λόγω υποχρεώσεως εντός προθεσμίας τασσομένης από την αναθέτουσα αρχή.

(<sup>1</sup>) EE C 200 της 6.6.2016.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Tribunale Amministrativo regionale per il Molise (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl κατά Comune di Monteroduni**

(Υπόθεση C-162/16) (<sup>1</sup>)

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δημόσιες συμβάσεις — Οδηγία 2004/18/ΕΚ — Οδηγία 2014/24/ΕΕ — Συμμετοχή σε διαγωνισμό — Διαγωνιζόμενος ο οποίος παρέλειψε να αναγράψει στην προσφορά τις σχετικές με την ασφάλεια στην εργασία δαπάνες της επιχειρήσεως — Νομολογιακή υποχρέωση αναγραφής αυτών των δαπανών — Αποκλεισμός από τον διαγωνισμό χωρίς δυνατότητα συμπλήρωσεως της παραλείψεως αυτής)

(2017/C 063/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale Amministrativo regionale per il Molise

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl

κατά

Comune di Monteroduni

παρισταμένων των: I.c.i Impresa Costruzioni Industriali Srl κ.λπ., Alba Costruzioni ScpA, Ottoerre Group Srl



**Διατακτικό**

Η αρχή της ίσης μεταχειρίσεως και η υποχρέωση διαφάνειας, όπως έχουν τεθεί σε εφαρμογή με την οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών, έχουν την έννοια ότι αντιτίθενται στον αποκλεισμό διαγωνιζομένου από τη διαδικασία συνάψεως δημόσιας σύμβασεως, κατόπιν αδειτήσεως εκ μέρους του της υποχρέωσεως χωριστής αναγραφής στην προσφορά των σχετικών με την ασφάλεια στην εργασία δαπανών της επιχειρήσεως, αδειτήση για την οποία επιβάλλεται ως κύρωση ο αποκλεισμός από τον διαγωνισμό, ενώ η υποχρέωση αυτή δεν απορρέει ρητώς ούτε από τα έγγραφα του διαγωνισμού ούτε από την εθνική νομοθεσία, αλλά από ερμηνεία της νομοθεσίας αυτής και από τη συμπλήρωση των κενών των εν λόγω εγγράφων εκ μέρους του εθνικού δικαστηρίου, το οποίο αποφαινεται σε τελευταίο βαθμό. Οι αρχές της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας έχουν επίσης την έννοια ότι δεν αντιτίθενται στην παροχή στον ως άνω διαγωνιζόμενο της δυνατότητας συμπληρώσεως της προσφοράς του και πληρώσεως της εν λόγω υποχρέωσεως εντός προθεσμίας ταυσομένης από την αναθέτουσα αρχή.

(<sup>1</sup>) EE C 200 της 6.6.2016.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 15ης Νοεμβρίου 2016 [αίτηση του Administrativen sad — Varna (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — «MIP-TS» OOD κατά Nachalnik na Mitnitsa Varna**

(Υπόθεση C-222/16) (<sup>1</sup>)

**[Προδικαστική παραπομπή — Εμπορική πολιτική — Κανονισμός (ΕΚ) 1225/2009 — Άρθρο 13 — Καταστρατήγηση — Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 791/2011 — Υφάσματα ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας — Δασμοί αντιντάμπινγκ — Εκτελεστικοί κανονισμοί (ΕΕ) 437/2012 και (ΕΕ) 21/2013 — Αποστολή από την Ταϊλάνδη — Επέκταση του δασμού αντιντάμπινγκ — Χρονικό πεδίο εφαρμογής — Κοινοτικός τελωνειακός κώδικας — Εκ των υστέρων είσπραξη εισαγωγικών δασμών]**

(2017/C 063/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

**Αιτούν δικαστήριο**

Administrativen sad — Varna

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

«MIP-TS» OOD

κατά

Nachalnik na Mitnitsa Varna

**Διατακτικό**

Το άρθρο 1, παράγραφος 1, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 791/2011 του Συμβουλίου, της 3ης Αυγούστου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβάλλεται στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, έχει την έννοια ότι ο προβλεπόμενος από τη διάταξη αυτή οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ επιβάλλεται στις διαλαμβανόμενες από την εν λόγω διάταξη εισαγωγές υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας που δηλώθηκαν ως καταγωγής Ταϊλάνδης και πραγματοποιήθηκαν πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) 437/2012, της 23ης Μαΐου 2012, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό 791/2011, και για την υποβολή σε καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη εισαγωγή, όταν αποδεικνύεται ότι τα συγκεκριμένα υφάσματα ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας είναι στην πραγματικότητα καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

(<sup>1</sup>) EE C 243 της 4.7.2016.

Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 10ης Νοεμβρίου 2016 — [αίτηση του Dublin District Court (Ιρλανδία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Ποινική δίκη κατά Owen Pardue

(Υπόθεση C-321/16) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Προοίμιο και άρθρα 6, 20, 41, 47 και 48 — Εξουσίες της αρμόδιας για τη δίωξη αξιολογίων πράξεων αρχής — Δεν συντρέχει περίπτωση εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης — Άρθρο 53, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Πρόδηλη αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου)

(2017/C 063/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Αιτούν δικαστήριο

Dublin District Court

#### Ποινική δίκη ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Owen Pardue

#### Διατακτικό

Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι προδήλως αναρμόδιο να απαντήσει στα ερωτήματα που υπέβαλε το Dublin District Court (πρωτοδικείο Δουβλίνου, Ιρλανδία), με απόφαση της 27ης Μαΐου 2016.

<sup>(1)</sup> EE C 279 της 01.06.2016

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgericht Berlin (Γερμανία) στις 16 Νοεμβρίου 2016 — Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-577/16)

(2017/C 063/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Berlin

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH

Καθής: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

#### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει το άρθρο 1 σε συνδυασμό με το παράρτημα I της οδηγίας 2003/87/EK <sup>(1)</sup> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η παραγωγή πολυμερών και ιδίως του πολυμερούς πολυκαρβονικό σε εγκαταστάσεις με παραγωγική δυναμικότητα άνω των 100 τόνων ημερησίως εμπίπτει στη μνημονευόμενη στο εν λόγω παράρτημα δραστηριότητα της παραγωγής χύδην οργανικών χημικών προϊόντων με πυρόλυση, αναμόρφωση, μερική ή πλήρη οξειδωση ή με παρόμοιες διεργασίες;

- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησως στο πρώτο ερώτημα: έχει ο φορέας εκμεταλλεύσεως τέτοιας εγκαταστάσεως δικαίωμα σε κατανομή δωρεάν δικαιωμάτων εκπομπής κατ' άμεση εφαρμογή των διατάξεων της οδηγίας 2003/87/EK και της αποφάσεως της Επιτροπής 2011/278/EE <sup>(2)</sup>, όταν η κατανομή δωρεάν δικαιωμάτων εκπομπής αποκλείεται βάσει του εθνικού δικαίου απλώς και μόνο για τον λόγο ότι το οικείο κράτος μέλος δεν έχει περιλάβει τις εγκαταστάσεις παραγωγής πολυμερών στο πεδίο εφαρμογής του εθνικού νόμου που μεταφέρει την οδηγία 2003/87/EK στην εθνική έννομη τάξη και για τον συγκεκριμένο λόγο και μόνο οι εγκαταστάσεις αυτές δεν συμμετέχουν στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής;

(<sup>1</sup>) Οδηγία 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/EK του Συμβουλίου, ΕΕ L 275, σ. 32.

(<sup>2</sup>) Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό ενωσιακών μεταβατικών κανόνων για την εναρμονισμένη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής κατ' εφαρμογή του άρθρου 10α της οδηγίας 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, ΕΕ L 130, σ. 1.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 23 Νοεμβρίου 2016 — Enzo Buccioni κατά Banca d'Italia**

(Υπόθεση C-594/16)

(2017/C 063/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Consiglio di Stato

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Εκκαλών: Enzo Buccioni

Εφεσίβλητη: Banca d'Italia

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Αντιβαίνει στην αρχή της διαφάνειας, η οποία προβλέπεται σαφώς στο άρθρο 15 της ενοποιημένης αποδόσεως της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και στον γενικό δεσμευτικής ισχύος σκοπό της, κατά τον οποίο (η εν λόγω αρχή) μπορεί να διέπεται από τις κανονιστικές ή ισοδύναμες πράξεις που προβλέπονται στην παράγραφο 3 και το περιεχόμενο των οποίων μπορεί να συνιστά άσκηση υπερβολικά ευρείας διακριτικής ευχέρειας και να μην θεμελιώνεται σε ανώτερη ιεραρχικά πηγή του ευρωπαϊκού δικαίου σχετικά με τον αναγκαίο προκαθορισμό ελάχιστων αρχών από τις οποίες δεν χωρεί παρέκκλιση, τέτοιου είδους περιοριστική ερμηνεία της ευρωπαϊκής νομοθεσίας στον τομέα των καθηκόντων εποπτείας των πιστωτικών ιδρυμάτων, η οποία φθάνει σε σημείο να καταργεί την αρχή της διαφάνειας ακόμη και σε περίπτωση κατά την οποία το συμφέρον προσβάσεως ερείδεται σε ουσιώδη συμφέροντα του αιτούντος εμφανώς παρόμοια με τα εξαιρούμενα, υπέρ του αιτούντος, στις περιοριστικά προβλεπόμενες περιπτώσεις στον οικείο τομέα;
- 2) Έχουν, ως εκ τούτου, το άρθρο 22, παράγραφος 2, και το άρθρο 27, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 1024/2013 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων <sup>(1)</sup>, την έννοια ότι συνιστούν συνήθεις περιπτώσεις παρεκκλίσεως από την αρχή περί μη προσβάσεως στα έγγραφα, λαμβανομένου επίσης υπόψη του ευρύτερου σκοπού του άρθρου 15 της ενοποιημένης αποδόσεως της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και κανόνες αναφερόμενοι σε γενική νομοθετική αρχή του δικαίου της Ένωσης, κατά την οποία η πρόσβαση δεν μπορεί να περιοριστεί, κατά την εύλογη και αναλογική στάθμιση, αφενός, των απαιτήσεων του πιστωτικού τομέα και, αφετέρου, των θεμελιωδών συμφερόντων του αποταμιευτή που εμπλέκεται σε υπόθεση επιμερισμού βαρών, λόγω σχετικών συνακόλουθων περιστάσεων που αφορούν εποπτική αρχή με οργανωτικά χαρακτηριστικά και καθήκοντα ανάλογα εκείνων της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας;

- 3) Πρέπει, επομένως, λαμβανομένου υπόψη του άρθρου 53 της οδηγίας 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ (κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) <sup>(2)</sup> και των κανόνων της εθνικής έννομης τάξεως που συνάδουν με την εν λόγω διάταξη, να συμφωνεί αυτή με το πλαίσιο των λοιπών κανόνων και αρχών του ευρωπαϊκού δικαίου που εκτίθενται στο [πρώτο ερώτημα], υπό την έννοια ότι θα μπορεί να επιτραπεί η πρόσβαση, σε περίπτωση σχετικής αιτήσεως υποβληθείσας μετά την υπαγωγή του τραπεζικού ιδρύματος στη διαδικασία αναγκαστικής εκκαθαρίσεως, ακόμη και στην περίπτωση που ο αιτών δεν υποβάλλει αίτηση παροχής προσβάσεως αποκλειστικά και μόνο στο πλαίσιο αστικών ή εμπορικών διαδικασιών οι οποίες έχουν πράγματι κινηθεί για την προστασία περιουσιακών συμφερόντων που εθίγησαν κατόπιν υπαγωγής του τραπεζικού ιδρύματος στη διαδικασία αναγκαστικής διαχειρίσεως, αλλά και στην περίπτωση κατά την οποία ο αιτών προσφεύγει, ακριβώς με σκοπό να ελεγχθεί η συγκεκριμένη σκοπιμότητα των εν λόγω αστικών ή εμπορικών διαδικασιών, προληπτικά σε σχέση με αυτές, ενώπιον δικαστηρίου επιφορτισμένου από το κράτος μέλος με την προστασία του δικαιώματος προσβάσεως και της αρχής της διαφάνειας, ακριβώς για λόγους πλήρους προστασίας του δικαιώματος άμυνας και του δικαιώματος ασκήσεως ενδίκου βοηθήματος, ιδίως οσάκις πρόκειται για αγωγή αποταμιευτή ο οποίος επιβαρύνθηκε ήδη με τις συνέπειες του επιμερισμού βαρών στο πλαίσιο διαδικασίας αφερεγγυότητας του πιστωτικού ιδρύματος στο οποίο είχε καταθέσει τις αποταμιεύσεις του;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 287, σ. 63.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 176, σ. 338.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 23 Νοεμβρίου 2016 — Enzo Di Puma κατά Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)**

(Υπόθεση C-596/16)

(2017/C 063/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte suprema di cassazione

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναρρεσείων: Enzo Di Puma

Αναρρεσίβλητη: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 50 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ την έννοια ότι, εφόσον έχει διαπιστωθεί με αμετάκλητη απόφαση ότι δεν υφίσταται η συμπεριφορά που στοιχειοθετεί ποινικό αδίκημα, αποκλείεται, χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε περαιτέρω εκτίμηση από το εθνικό δικαστήριο, η κίνηση ή η συνέχιση, για την ίδια πράξη, μεταγενέστερης διαδικασίας με σκοπό την επιβολή κυρώσεων οι οποίες, λόγω της φύσεως και της βαρύτητάς τους, πρέπει να χαρακτηρισθούν ως ποινικές κυρώσεις;
- 2) Οφείλει το εθνικό δικαστήριο να λάβει υπόψη τα όρια των ποινών που προβλέπονται στην οδηγία 2014/57/ΕΕ <sup>(1)</sup> κατά την εκτίμηση της αποτελεσματικότητας, της αναλογικότητας και της αποτρεπτικότητας των κυρώσεων, για να διαπιστώσει αν υφίσταται παραβίαση της προβλεπόμενης στο άρθρο 50 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ αρχής *ne bis in idem*;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2014/57/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, περί ποινικών κυρώσεων για την κατάχρηση αγοράς (οδηγία για την κατάχρηση αγοράς) (ΕΕ L 173, σ. 179).

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 23 Νοεμβρίου 2016 — Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) κατά Antonio Zecca**

(Υπόθεση C-597/16)

(2017/C 063/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte suprema di cassazione

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ανααιρεσίουσα: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Ανααιρεσίβλητος: Antonio Zecca

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 50 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ την έννοια ότι, εφόσον έχει διαπιστωθεί με αμετάκλητη απόφαση ότι δεν υφίσταται συμπεριφορά που στοιχειοθετεί ποινικό αδίκημα, αποκλείεται, χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε περαιτέρω εκτίμηση από το εθνικό δικαστήριο, η κίνηση ή η συνέχιση, για την ίδια πράξη, μεταγενέστερης διαδικασίας με σκοπό την επιβολή κυρώσεων οι οποίες, λόγω της φύσεως και της βαρύτητάς τους, πρέπει να χαρακτηρισθούν ως ποινικές κυρώσεις;
- 2) Οφείλει το εθνικό δικαστήριο να λάβει υπόψη τα όρια των ποινών που προβλέπονται στην οδηγία 2014/57/ΕΕ κατά την εκτίμηση της αποτελεσματικότητας, της αναλογικότητας και της αποτρεπτικότητας των κυρώσεων, για να διαπιστωθεί αν υφίσταται παραβίαση της προβλεπόμενης στο άρθρο 50 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ αρχής *ne bis in idem* <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2014/57/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, περί ποινικών κυρώσεων για την κατάχρηση αγοράς (οδηγία για την κατάχρηση αγοράς) (ΕΕ L 173, σ. 179).

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 28 Νοεμβρίου 2016 — Presidenza del Consiglio dei Ministri κ.λπ. κατά Nello Grassi κ.λπ.**

(Υπόθεση C-616/16)

(2017/C 063/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte suprema di cassazione

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ανααιρεσιόντες: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Gianni Pantuso, Angelo Tralongo, Maria Michela D'Alessandro

Ανααιρεσίβλητοι και ασκήσαντες αντίθετη αναίρεση: Nello Grassi, Carmela Amato, Università degli Studi di Palermo, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero della Salute, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει η οδηγία 82/76/ΕΟΚ <sup>(1)</sup>, με την οποία τροποποιήθηκαν οι οδηγίες 75/362/ΕΟΚ <sup>(2)</sup> και 75/363/ΕΟΚ <sup>(3)</sup>, την έννοια ότι εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της και η εκπαίδευση ειδικευμένων ιατρών, τόσο πλήρους όσο και μερικής απασχολήσεως, η οποία είχε ήδη αρχίσει και συνεχίστηκε μετά την 31η Δεκεμβρίου 1982, προθεσμία που είχε ταχθεί στα κράτη μέλη, κατά το άρθρο 16 της οδηγίας 82/76/ΕΟΚ, για τη θέσπιση των αναγκαίων μέτρων για τη συμμόρφωσή τους προς την οδηγία;

Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα:

- 2) Έχει το κείμενο που προστέθηκε ως παράρτημα στην οδηγία 75/363/ΕΟΚ, «περί συντονισμού», με το άρθρο 13 της οδηγίας 82/76/ΕΟΚ, με την οποία τροποποιήθηκαν οι οδηγίες 75/362/ΕΟΚ και 75/363/ΕΟΚ, την έννοια ότι όσον αφορά τα προγράμματα εκπαίδευσως για την απόκτηση ειδικότητας, τα οποία είχαν ήδη αρχίσει την 31η Δεκεμβρίου 1982, η ύπαρξη της υποχρέωσης καταβολής προσήκουσας αμοιβής για τους ειδικευόμενους ιατρούς εξαρτάται από την εκπλήρωση της υποχρέωσης αναδιοργάνωσης των προγραμμάτων εκπαίδευσως ή, άλλως, από την τήρηση των απαιτήσεων των ανωτέρω οδηγιών;
- 3) Υφίσταται υποχρέωση καταβολής προσήκουσας αμοιβής στους ιατρούς που απέκτησαν ειδικότητες παρακολουθώντας εκπαιδευτικά προγράμματα που είχαν ήδη αρχίσει, αλλά δεν είχαν ολοκληρωθεί την 1η Ιανουαρίου 1983, για όλη τη διάρκεια των μαθημάτων ή μόνο για το χρονικό διάστημα μετά την 31η Δεκεμβρίου 1982 και υπό ποιες προϋποθέσεις;

- (<sup>1</sup>) Οδηγία 82/76/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιανουαρίου 1982, περί τροποποίησης της οδηγίας 75/362/ΕΟΚ περί αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων ιατρικής, και περί των μέτρων προς διευκόλυνση της πραγματικής ασκήσεως του δικαιώματος εγκαταστάσεως και του δικαιώματος της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών, καθώς και της οδηγίας 75/363/ΕΟΚ περί του συντονισμού των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν τις δραστηριότητες των ιατρών (ΕΕ L 43, σ. 21).
- (<sup>2</sup>) Οδηγία 75/362/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 1975, περί αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων πιστοποιητικών και άλλων τίτλων ιατρικής και περί των μέτρων προς διευκόλυνση της πραγματικής ασκήσεως του δικαιώματος εγκαταστάσεως και του δικαιώματος της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών (ΕΕ ειδ. έκδ. 06/001, σ. 196).
- (<sup>3</sup>) Οδηγία 75/363/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1975 περί του συντονισμού των νομοθετικών κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν τις δραστηριότητες των ιατρών (ΕΕ ειδ. έκδ. 06/001, σ. 209).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 28 Νοεμβρίου 2016 — Presidenza del Consiglio dei Ministri κ.λπ. κατά Giovanna Castellano κ.λπ.**

(Υπόθεση C-617/16)

(2017/C 063/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte suprema di cassazione

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναρρεσείουσα: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Αναρρεσίβλητοι και ασκήσαντες αντίθετη αναίρεση: Giovanna Castellano, Maria Concetta Pandolfo, Antonio Marletta, Vito Mannino, Olga Gagliardo, Emilio Nardi, Maria Catania, Massimo Gallucci, Giovanna Pischedda, Giambattista Gagliardo

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει η οδηγία 82/76/ΕΟΚ (<sup>1</sup>), με την οποία τροποποιήθηκαν οι οδηγίες 75/362/ΕΟΚ (<sup>2</sup>) και 75/363/ΕΟΚ (<sup>3</sup>), την έννοια ότι εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της και η εκπαίδευση ειδικευμένων ιατρών, τόσο πλήρους όσο και μερικής απασχολήσεως, η οποία είχε ήδη αρχίσει και συνεχίστηκε μετά την 31η Δεκεμβρίου 1982, προθεσμία που είχε ταχθεί στα κράτη μέλη, κατά το άρθρο 16 της οδηγίας 82/76/ΕΟΚ, για τη θέσπιση των αναγκαίων μέτρων για τη συμμόρφωσή τους προς την οδηγία;

Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα:

- 2) Έχει το κείμενο που προστέθηκε ως παράρτημα στην οδηγία 75/363/ΕΟΚ «περί συντονισμού» με το άρθρο 13 της οδηγίας 82/76/ΕΟΚ, με την οποία τροποποιήθηκαν οι οδηγίες 75/362/ΕΟΚ και 75/363/ΕΟΚ, την έννοια ότι, όσον αφορά τα προγράμματα εκπαίδευσης προς απόκτηση ειδικότητας, τα οποία είχαν ήδη αρχίσει την 31η Δεκεμβρίου 1982, η ύπαρξη της υποχρέωσης καταβολής προσήκουσας αμοιβής στους ειδικευόμενους ιατρούς εξαρτάται από την εκπλήρωση της υποχρέωσης αναδιοργάνωσης των προγραμμάτων εκπαίδευσης ή, άλλως, από την τήρηση των απαιτήσεων των ανωτέρω οδηγιών;
- 3) Υφίσταται υποχρέωση καταβολής προσήκουσας αμοιβής στους ιατρούς, που απέκτησαν ειδικότητες παρακολουθώντας εκπαιδευτικά μαθήματα που είχαν ήδη αρχίσει, αλλά δεν είχαν ολοκληρωθεί την 1η Ιανουαρίου 1983, για όλη τη διάρκεια των μαθημάτων ή μόνο για το διάστημα μετά την 31η Δεκεμβρίου 1982 και υπό ποιες προϋποθέσεις;

- <sup>(1)</sup> Οδηγία 82/76/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιανουαρίου 1982, περί τροποποίησης της οδηγίας 75/362/ΕΟΚ περί αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων ιατρικής, και περί των μέτρων προς διευκόλυνση της πραγματικής ασκήσεως του δικαιώματος εγκαταστάσεως και του δικαιώματος της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών, καθώς και της οδηγίας 75/363/ΕΟΚ περί του συντονισμού των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν τις δραστηριότητες των ιατρών (ΕΕ L 43, σ. 21).
- <sup>(2)</sup> Οδηγία 75/362/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 1975, περί αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων πιστοποιητικών και άλλων τίτλων ιατρικής και περί των μέτρων προς διευκόλυνση της πραγματικής ασκήσεως του δικαιώματος εγκαταστάσεως και του δικαιώματος της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών (ΕΕ ειδ. έκδ. 06/001, σ. 196).
- <sup>(3)</sup> Οδηγία 75/363/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1975 περί του συντονισμού των νομοθετικών κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν τις δραστηριότητες των ιατρών (ΕΕ ειδ. έκδ. 06/001, σ. 209).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Helsingin hallinto-oikeus (Φινλανδία) στις 7 Δεκεμβρίου 2016 — Anstar Oy**

(Υπόθεση C-630/16)

(2017/C 063/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Helsingin hallinto-oikeus

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Anstar Oy

Έτερος διάδικος: Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν η εντολή M/120 και το βάσει αυτής καταρτισθέν εναρμονισμένο πρότυπο EN 1090-1 (:2009+A1:2011) την έννοια ότι δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής τους τα προϊόντα που τοποθετούνται στο σκυρόδεμα πριν αυτό πήξει και απαριθμούνται στα σημεία 1 έως 4 της αποφάσεως της Tukes (συστήματα αγκυρώσεως τα οποία χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση στοιχείων κελύφους και στοιχείων τοιχοποιίας στον φέροντα οργανισμό κτιρίων, και συγκεκριμένα μπουλόνια αγκυρώσεως, πλάκες αγκυρώσεως και τυποποιημένα χαλύβδινα εξαρτήματα συνδέσεως, συστήματα αντιανέμιων συνδέσμων, βάσεις στύλων και τοίχων καθώς και συνδέσεις εξωστών);
- 2) Αντίκεινται καθ' οιονδήποτε τρόπο ο κανονισμός για τη θέσπιση εναρμονισμένων όρων εμπορίας προϊόντων του τομέα των δομικών κατασκευών <sup>(1)</sup>, οι σχετικές με την υπό κρίση υπόθεση εντολές της Επιτροπής ή το δικαίωμα της Ένωσης στην ερμηνεία που δέχεται η Tukes κατά την οποία τα εν λόγω προϊόντα δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της εντολής M/120 και του εναρμονισμένου προτύπου EN 1090 1;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 305/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2011, για τη θέσπιση εναρμονισμένων όρων εμπορίας προϊόντων του τομέα των δομικών κατασκευών και για την κατάργηση της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ 2011, L 88, σ. 5).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Østre Landsret (Δανία) στις 19 Δεκεμβρίου 2016 — A/S Bevola και Jens W. Trock Aps κατά Skatteministeriet

(Υπόθεση C-650/16)

(2017/C 063/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η δανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Østre Landsret

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Εκκαλούσες: A/S Bevola και Jens W. Trock Aps

Εφεσίβλητο: Skatteministeriet

**Προδικαστικό ερώτημα**

Αντιτίθεται το άρθρο 49 ΣΛΕΕ σε εθνικό φορολογικό σύστημα, όπως το επίμαχο στην κύρια δίκη, το οποίο συνεπάγεται τη δυνατότητα να εκπίπτουν οι ζημίες των ημεδαπών υποκαταστημάτων, ενώ τέτοια δυνατότητα εκπτώσεως δεν υπάρχει για τις ζημίες των υποκαταστημάτων που είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη, και τούτο ακόμη υπό συνθήκες αντίστοιχες με αυτές που εκδίδει το Δικαστήριο στις σκέψεις 55 και 56 της αποφάσεώς του Marks & Spencer, C 446/03 <sup>(1)</sup>, εκτός αν ο συγκεκριμένος όμιλος έχει επιλέξει την υπαγωγή του στο καθεστώς της από κοινού φορολογήσεως σε διεθνές επίπεδο υπό τους όρους που περιγράφονται στην υπόθεση της κύριας δίκης;

<sup>(1)</sup> (EU:C:2005:763)

Προσφυγή της 23ης Δεκεμβρίου 2016 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας

(Υπόθεση C-669/16)

(2017/C 063/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Norris-Usher, C. Hermes)

Καθού: Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας

**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, παραλείποντας να ορίσει συγκεκριμένους τόπους ως τόπους εντός των οποίων προστατεύεται το είδος που αποκαλείται *rhodospina rhodospina* (φαλιανός), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 4, παράγραφος 1, από το παράρτημα II και από το παράρτημα III της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας·
- να διαπιστώσει ότι το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, παραλείποντας, αντιστοίχως, να συμβάλει στη σύσταση ενός δικτύου Natura 2000 με έκταση που να αναλογεί στους υπάρχοντες, εντός της επικράτειάς του, οικοτόπους του είδους που αποκαλείται φαλιανός (*rhodospina rhodospina*), παρέβη επίσης τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 3, παράγραφος 2, της ίδιας οδηγίας·
- να καταδικάσει το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας στα δικαστικά έξοδα.



### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Ο φαλιανός (*phocoena phocoena*) είναι ένα υδρόβιο κητώδες που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II της οδηγίας περί οικοτόπων ως είδος κοινοτικού ενδιαφέροντος ως προς το οποίο απαιτείται να καθοριστούν ειδικές ζώνες διατήρησης. Ένας μεγάλος πληθυσμός κητώδων του είδους αυτού εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ζει σε θαλάσσια ύδατα στα οποία το Ηνωμένο Βασίλειο ασκεί κυριαρχικά δικαιώματα.

Σύμφωνα με τα άρθρα 3, παράγραφος 2, και 4, παράγραφος 1, καθώς και σύμφωνα με τα παραρτήματα II και III της οδηγίας περί οικοτόπων, τα κράτη μέλη, στα θαλάσσια ύδατα των οποίων διαβιούν οι φαλιανοί, οφείλουν να προτείνουν συγκεκριμένους τόπους ως τόπους εντός των οποίων θα προστατεύονται οι φαλιανοί και, ενεργώντας κατ' αυτόν τον τρόπο, συμβάλλουν στη σύσταση του δικτύου Natura 2000. Κατά τη νομολογία του Δικαστηρίου, ο κατάλογος των προτεινόμενων τόπων πρέπει να είναι εξαντλητικός.

Κατά την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν έχει προτείνει επαρκή αριθμό τόπων αναφορικών με τον φαλιανό.

(<sup>1</sup>) ΕΕ 1992, L 206, σ. 7.

**Αναίρεση που άσκησε στις 4 Ιανουαρίου 2017 η Τσεχική Δημοκρατία κατά της απόφασης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 20 Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση T-141/15, Τσεχική Δημοκρατία κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση C-4/17 P)**

(2017/C 063/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

### Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Τσεχική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: M. Smolek, J. Vlácil και J. Pavliš)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αντικείμενο

Αίτηση αναρέσεως της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 20ής Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση T-141/15, Τσεχική Δημοκρατία κατά Επιτροπής (στο εξής: ανααιρεσιβαλλόμενη απόφαση), η οποία αφορά προσφυγή της Τσεχικής Δημοκρατίας με αίτημα την ακύρωση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2015/103 (<sup>1</sup>) της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2015, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 53] (στο εξής: προσβαλλόμενη απόφαση), καθόσον με αυτήν αποκλείστηκαν από τη χρηματοδότηση δαπάνες της Τσεχικής Δημοκρατίας για τα έτη 2010 έως 2012, συνολικού ποσού 2 123 199,04 ευρώ.

### Αιτήματα

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρέσει την ανααιρεσιβαλλόμενη απόφαση,
- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση καθόσον με αυτήν αποκλείονται δαπάνες της Τσεχικής Δημοκρατίας, συνολικού ποσού 2 123 199,04 ευρώ, και
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

## Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναιρέσεως της, η αναιρεσείουσα προβάλλει τρεις λόγους.

Με τον πρώτο λόγο αναιρέσεως προβάλλεται ότι το Γενικό Δικαστήριο παρέβη το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) 479/2008 <sup>(2)</sup> του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2008, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς (στο εξής: κανονισμός 479/2008), κατά το μέτρο που έκρινε, υποπίπτοντας σε πλάνη περί το δίκαιο, ότι στο άρθρο 11 του ως άνω κανονισμού δεν ενέπιπταν μέτρα για την προστασία των πρέμων αμπέλου από τις ζημιές που προκαλούνται από ζώα ή/και πτηνά.

Με τον δεύτερο λόγο αναιρέσεως προβάλλεται παράβαση του άρθρου 5, παράγραφος 2, του κανονισμού 479/2008 και παραβίαση των αρχών της ασφάλειας δικαίου και της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης. Υποστηρίζεται ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, κρίνοντας ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει την εξουσία να αποφασίζει ότι ορισμένα μέτρα είναι στο σύνολό τους μη επιλέξιμα για χρηματοδότηση από την Ευρωπαϊκή Ένωση και, για αυτόν τον λόγο, να αποκλείει από τη χρηματοδότηση όλες τις σχετικές με τα μέτρα αυτά δαπάνες, ακόμα και όταν έχει εξετάσει την επιλεξιμότητα των μέτρων αυτών κατά την αξιολόγηση του σχεδίου προγράμματος στηρίξεως και δεν έχει προβάλει καμία αντίρρηση.

Με τον τρίτο λόγο αναιρέσεως προβάλλεται παράβαση του άρθρου 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε συνδυασμό με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) 1290/2005 <sup>(3)</sup> του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής, και, κατά περίπτωση, του άρθρου 52 του κανονισμού (ΕΕ) 1306/2013 <sup>(4)</sup> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής, και των άρθρων 11 και 16 του κανονισμού (ΕΚ) 885/2006 <sup>(5)</sup> της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1290/2005 του Συμβουλίου σχετικά με τη διαπίστευση των οργανισμών πληρωμών και άλλων οργανισμών και την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ. Υποστηρίζεται ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε με την αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση σε πλάνη περί το δίκαιο, κρίνοντας ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή είχε την εξουσία να αποκλείσει από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης δαπάνες για χρονικό διάστημα ως προς το οποίο δεν δόθηκε στην Τσεχική Δημοκρατία η δυνατότητα να διατυπώσει τις απόψεις της με την προβλεπόμενη διαδικασία για τις δημοσιονομικές διορθώσεις που αφορούν τη γεωργία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ 2015, L 16, σ. 33.

<sup>(2)</sup> ΕΕ 2008, L 148, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ 2005, L 209, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ 2013, L 347, σ. 549.

<sup>(5)</sup> ΕΕ 2006, L 171, σ. 90.

**Αναίρεση που άσκησε την 5<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2017 η ANKO Α.Ε. Αντιπροσωπειών, Εμπορίου και Βιομηχανίας κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (Τρίτο τμήμα) που εκδόθηκε την 27<sup>η</sup> Απριλίου 2016 στην υπόθεση T-154/14, ANKO κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

(Υπόθεση C-6/17 P)

(2017/C 063/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

## Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: ANKO Α.Ε. Αντιπροσωπειών Εμπορίου και Βιομηχανίας (Σταυρούλα Παλιού, δικηγόρος)

Αντίδικος στην αναιρετική διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

## Αιτήματα

Η αναιρεσείουσα έχει την τιμή να ζητήσει από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

— Να αναιρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2016 στην υπόθεση T-154/14 και να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο για να την κρίνει επί της ουσίας.

— Να καταδικάσει την Επιτροπή στη δικαστική δαπάνη.

### Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι η απόφαση T-154/14, του Γενικού Δικαστηρίου, της 27ης Απριλίου 2016 περιλαμβάνει νομικές κρίσεις, οι οποίες παραβιάζουν κανόνες δικαίου της Ένωσης και τις προσβάλλει με αίτηση αναιρέσεως.

Κατά την αναιρεσείουσα, η αναιρεσιβαλλομένη πρέπει να αναιρεθεί:

- i. **Πρώτον**, σε σχέση με τις εφαρμοστέες διατάξεις του ουσιαστικού δικαίου, για λόγους που αφορούν **πλάνη περί το δίκαιο και διαδικαστικές πλημμέλειες που πλήττουν την αιτιολογία** της.
- ii. **Δεύτερον**, για λόγους που αφορούν **πλάνη περί το δίκαιο**, σε σχέση με τους κανόνες που διέπουν, ως προς την αγωγή, το αντικείμενο και το βάρος της απόδειξης και, ως προς την ανταγωγή, την κατανομή του βάρους αποδείξεως.

Στο πλαίσιο αυτό, οι λόγοι αναιρέσεως είναι οι ακόλουθοι:

I. Σε σχέση με την πλάνη περί το δίκαιο και τις διαδικαστικές πλημμέλειες:

- 1) Πρώτος λόγος αναιρέσεως: Παντελής έλλειψη αιτιολογίας.
- 2) Δεύτερος λόγος αναιρέσεως: Πλάνη περί το δίκαιο και αντιφατική αιτιολογία.

II. Σε σχέση με την πλάνη περί το δίκαιο και τους κανόνες που διέπουν το αντικείμενο και το βάρος απόδειξης:

- 3) Τρίτος λόγος αναιρέσεως: Πλάνη περί το δίκαιο σε σχέση με το αντικείμενο και το βάρος απόδειξης της αγωγής.
- 4) Τέταρτος λόγος αναιρέσεως: Πλάνη περί το δίκαιο σε σχέση με την κατανομή του βάρους αποδείξεως της ανταγωγής της Επιτροπής.

---

**Αναίρεση που άσκησε την 5<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2017 η ANKO Α.Ε. Αντιπροσωπειών, Εμπορίου και Βιομηχανίας κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (Τρίτο τμήμα) που εκδόθηκε την 27<sup>η</sup> Απριλίου 2016 στην υπόθεση T-155/14, ANKO κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

**(Υπόθεση C-7/17 P)**

(2017/C 063/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

### Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: ANKO Α.Ε. Αντιπροσωπειών, Εμπορίου και Βιομηχανίας (Σταυρούλα Παλιού, δικηγόρος)

Αντίδικος στην αναιρετική διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα

Η αναιρεσείουσα έχει την τιμή να ζητήσει από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

— Να αναιρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2016 στην υπόθεση T-155/14 και να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο για να την κρίνει επί της ουσίας.

— Να καταδικάσει την Επιτροπή στη δικαστική δαπάνη.

### Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι η απόφαση T-155/14, του Γενικού Δικαστηρίου, της 27ης Απριλίου 2016 περιλαμβάνει νομικές κρίσεις, οι οποίες παραβιάζουν κανόνες δικαίου της Ένωσης και τις προσβάλλει με αίτηση αναιρέσεως.

Κατά την αναιρεσείουσα, η αναιρεσιβαλλομένη πρέπει να αναιρεθεί:

- i. **Πρώτον**, σε σχέση με τις εφαρμοστέες διατάξεις του ουσιαστικού δικαίου, για λόγους που αφορούν **πλάνη περί το δίκαιο και διαδικαστικές πλημμέλειες που πλήττουν την αιτιολογία** της.
- ii. **Δεύτερον**, για λόγους που αφορούν **πλάνη περί το δίκαιο**, σε σχέση με τους κανόνες που διέπουν, ως προς την αγωγή, το αντικείμενο και το βάρος της απόδειξης και, ως προς την ανταγωγή, την κατανομή του βάρους αποδείξεως.

Στο πλαίσιο αυτό, οι λόγοι αναιρέσεως είναι οι ακόλουθοι:

- I. Σε σχέση με την πλάνη περί το δίκαιο και τις διαδικαστικές πλημμέλειες:
  - 1) Πρώτος λόγος αναιρέσεως: Παντελής έλλειψη αιτιολογίας.
  - 2) Δεύτερος λόγος αναιρέσεως: Πλάνη περί το δίκαιο και αντιφατική αιτιολογία.
- II. Σε σχέση με την πλάνη περί το δίκαιο και τους κανόνες που διέπουν το αντικείμενο και το βάρος απόδειξης:
  - 3) Τρίτος λόγος αναιρέσεως: Πλάνη περί το δίκαιο σε σχέση με το αντικείμενο και το βάρος απόδειξης της αγωγής.
  - 4) Τέταρτος λόγος αναιρέσεως: Πλάνη περί το δίκαιο σε σχέση με την κατανομή του βάρους αποδείξεως της ανταγωγής της Επιτροπής.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 10ης Νοεμβρίου 2016 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας, υποστηριζόμενη από: το Βασίλειο της Ισπανίας, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών**

(Υπόθεση C-495/15) <sup>(1)</sup>

(2017/C 063/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 371 της 9.11.2015.

## ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Ιανουαρίου 2017 — Deza κατά ECHA

(Υπόθεση T-189/14) <sup>(1)</sup>

**[Πρόσβαση σε έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Έγγραφα τα οποία κατέχει ο ECHA περιέχοντα πληροφορίες υποβληθείσες στο πλαίσιο διαδικασίας σχετικής με αίτηση αδειοδοτήσεως για τη χρήση της ουσίας φθαλικός δις (2-αιθυλεξυλ) εστέρας (DEHP) — Απόφαση περί γνωστοποιήσεως πληροφοριών τις οποίες ο προσφεύγων θεωρεί εμπιστευτικές — Εξαιρέση σχετική με την προστασία των εμπορικών συμφερόντων — Έννοια της ιδιωτικής ζωής — Δικαίωμα της ιδιοκτησίας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]**

(2017/C 063/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Deza, a.s. (Valašské Meziříčí, Τσεχική Δημοκρατία) (εκπρόσωπος: P. Dejl, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA) (εκπρόσωποι: αρχικώς A. Iber, T. Zbihlej και M. Heikkilä, στη συνέχεια M. Heikkilä, C. Buchanan και W. Broere, επικουρούμενοι από τον M. Mašková, δικηγόρο)

Παρεμβαίνοντες υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Clotuche-Duvieusart, P. Ondrůšek και K. Talabér-Ritz), ClientEarth (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο), European Environmental Bureau (EEB) (Βρυξέλλες, Βέλγιο), Vereniging Health Care Without Harm Europe (Rijswijk, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωπος: B. Kloostra, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Αίτημα δυνάμει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ περί ακυρώσεως των αποφάσεων του ECHA της 24ης Ιανουαρίου 2014 περί της γνωστοποιήσεως πληροφοριών τις οποίες υπέβαλε η προσφεύγουσα στο πλαίσιο διαδικασίας σχετικής με την αίτηση αδειοδοτήσεως για τη χρήση της ουσίας φθαλικός δις(2-αιθυλεξυλ) εστέρας (DEHP).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Deza, a.s., φέρει, πέραν των δικών της εξόδων, τα δικαστικά έξοδα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ECHA), συμπεριλαμβανομένων των εξόδων στο πλαίσιο της αιτήσεως ασφαλιστικών μέτρων.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα.
- 4) Οι ClientEarth, European Environmental Bureau (EEB) και Vereniging Health Care Without Harm Europe φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 194 της 24.6.2014.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιανουαρίου 2017 — QuaMa Quality Management κατά  
EUIPO — Microchip Technology (medialbo)

(Υπόθεση T-225/15) <sup>(1)</sup>

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού  
σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης medialbo — Προγενέστερο λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
MediaLB — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1,  
στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 41, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009 —  
Καταχώρηση της μεταβίβασης του σήματος — Άρθρο 17, παράγραφος 7, του κανονισμού 207/2009]

(2017/C 063/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: QuaMa Quality Management GmbH (Glashütten, Γερμανία) (εκπρόσωπος: C. Russ, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: M. Fischer)

Αντίδικος ενόπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενόπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Microchip Technology, Inc. (Chandler, Αριζόνα, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: C. Bergmann, δικηγόρος)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 19ης Φεβρουαρίου 2015 (συνεκδικασθείσες υποθέσεις R 1809/2014-4 και R 1680/2014-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Microchip Technology και M. Alexander Bopp.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την QuaMa Quality Management GmbH στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 228 της 13.7.2015.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Δεκεμβρίου 2016 — Speciality Drinks κατά EUIPO —  
William Grant (CLAN)

(Υπόθεση T-250/15) <sup>(1)</sup>

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης λεκτικού σήματος  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης CLAN — Προγενέστερο λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης CLAN  
MACGREGOR — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του  
κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των προϊόντων που αφορούν τα  
αντιπαρατιθέμενα σημεία — Ενδιαφερόμενο κοινό — Αμφίδρομη σχέση των κριτηρίων — Εξουσία  
μεταρρυθμίσεως — Άρθρο 65, παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009]

(2017/C 063/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Speciality Drinks Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: G. Pritchard, barrister)

Καθού: Γραφείο διανοητικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Vuijst, A. Folliard Monguiral και M. Rajh)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: William Grant & Sons Ltd (Dufftown, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: J. Cormack και G. Anderson, solicitors)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 5ης Μαρτίου 2015 (υπόθεση R 220/2014-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ William Grant & Sons και Speciality Drinks.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Speciality Drinks Ltd στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 245 της 27.7.2015.

---

#### Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Ιανουαρίου 2017 — Morgan & Morgan κατά EUIPO — Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan)

(Υπόθεση T-399/15) <sup>(1)</sup>

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Morgan & Morgan — Προγενέστερο εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2017/C 063/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers (Conegliano, Ιταλία) (εκπρόσωποι: F. Caricato και F. Gatti, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J. Crespo Carrillo και C. Martini)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO: Grupo Morgan & Morgan (Παναμάς, Παναμάς)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 7ης Μαΐου 2015 (υπόθεση R 1657/2014-1) σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Grupo Morgan & Morgan και Morgan & Morgan International Insurance Brokers.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 311 της 21.9.2015.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιανουαρίου 2017 — Cofely Solelec κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου  
(Υπόθεση T-419/15) <sup>(1)</sup>

(Δημόσιες συμβάσεις έργων — Διαδικασία διαγωνισμού — Επέκταση και ανακαίνιση του κτηρίου  
Konrad Adenauer στο Λουξεμβούργο — Ματαίωση του διαγωνισμού — Υποχρέωση αιτιολογήσεως —  
Αξία του αντικειμένου του διαγωνισμού — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως)

(2017/C 063/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Λουξεμβούργο), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Λουξεμβούργο) και Cofely Fabricom (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: S. Marx, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: L. Chrétien και M. Mraz)

#### Αντικείμενο

Αίτημα, βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ, για την ακύρωση των αποφάσεων που περιέχονται στα αριθ. D(2015) 24297 και D(2015).28116 έγγραφα της Γενικής Διευθύνσεως Υποδομών και Υλικοτεχνικής Υποστηρίξεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 29ης Μαΐου 2015 και της 11ης Ιουνίου 2015, αντιστοίχως, με τα οποία γνωστοποιήθηκε στις προσφεύγουσες η ματαίωση του διαγωνισμού με στοιχεία αναφοράς INLO-D-UPIL-T-14-AO4, σχετικά με το σχέδιο επεκτάσεως και ανακαίνσεως του κτηρίου Konrad Adenauer στην Πόλη του Λουξεμβούργου (Λουξεμβούργο), όσον αφορά την παρτίδα 75 «ηλεκτρισμός — ρεύμα υψηλής ισχύος».

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τις Cofely Solelec, Mannelli & Associés SA και Cofely Fabricom στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 337 της 12.10.2015.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Ιανουαρίου 2017 — Stock Polska κατά EUIPO — Lass & Steffen (LUBELSKA)

(Υπόθεση T-701/15) <sup>(1)</sup>

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση για καταχώρηση εικονιστικού  
σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης LUBELSKA — Προγενέστερο διεθνές λεκτικό σήμα Lubeca —  
Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Βαθμός ενδιαφέροντος του κοινού —  
Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2017/C 063/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Stock Polska sp. z o.o. (Βαρσοβία, Πολωνία) (εκπρόσωπος: T. Gawrylczyk, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: M. Rajh)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Lass & Steffen GmbH Wein- und Spirituosen-Import (Lübeck, Γερμανία) (εκπρόσωπος: R. Kunz Hallstein, δικηγόρος)



**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της απόφασης του πέμπτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 24ης Σεπτεμβρίου 2015 (υπόθεση R 1788/2014-5), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Lass & Steffen Wein- und Spirituosen-Import και Stock Polska.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Stock Polska sp. z.o.o. στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 38 της 1.2.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιανουαρίου 2017 — Netguru κατά EUIPO (NETGURU)  
(Υπόθεση T-54/16) <sup>(1)</sup>

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης NETGURU — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Άρθρο 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 76, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009]

(2017/C 063/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Netguru sp. z o.o. (Ροζναί, Πολωνία) (εκπρόσωποι: αρχικά K. Jarosiński, στη συνέχεια T. Grzybkowski, T. Guzek, M. Jackowski, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: D. Walicka)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της απόφασης του πέμπτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 18ης Δεκεμβρίου 2015 (υπόθεση R 144/2015-5), σχετικά με αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σημείου NETGURU ως σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Netguru sp. z.o.o. στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 111 της 29.3.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 18ης Ιανουαρίου 2017 — *Wieromiejczyk* κατά EUIPO (*Tasty Puff*)

(Υπόθεση T-64/16) <sup>(1)</sup>

[*Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισης του εικονιστικού σήματος Tasty Puff — Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009]*

(2017/C 063/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Michał Wieromiejczyk (Pabianice, Πολωνία) (εκπρόσωπος: R. Rumpel, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: E. Śliwińska και D. Walicka)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πέμπτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 5ης Νοεμβρίου 2015 (υπόθεση R 3058/2014-5), σχετικά με αίτηση καταχώρισης του εικονιστικού σημείου *Tasty Puff* ως σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τον Michał Wieromiejczyk στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 111 της 29.3.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Ιανουαρίου 2017 — Επιτροπή κατά *Frieberger* και *Vallin*

(Υπόθεση T-232/16 P) <sup>(1)</sup>

(*Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Συντάξεις — Μεταρρύθμιση του ΚΥΚ — Αύξηση της ηλικίας συνταξιοδότησης — Απόφαση περί άρνησης επανυπολογισμού των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων — Αρχή *ne ultra petita* — Νομικό σφάλμα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως*)

(2017/C 063/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Αναρρεσίουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: G. Berscheid και G. Gattinara)

Αντίδικοι κατ' αναιρέση: Jürgen Frieberger (Woluwe-Saint-Lambert, Βέλγιο), Benjamin Vallin (Saint-Gilles, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: J.-N. Louis και N. de Montigny, δικηγόροι)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τρίτο τμήμα) της 2ας Μαρτίου 2016, *Frieberger* και *Vallin* κατά Επιτροπής (F-3/15, EU:F:2016:26).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναρρεί την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τρίτο τμήμα) της 2ας Μαρτίου 2016, *Frieberger* και *Vallin* κατά Επιτροπής (F-3/15).

- 2) Απορρίπτει την προσφυγή που άσκησαν οι Jürgen Frieberger και Benjamin Vallin ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης στην υπόθεση F-3/15.
- 3) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του στο πλαίσιο της αναιρετικής διαδικασίας.
- 4) Ο J. Frieberger και ο B. Vallin φέρουν τα έξοδα της ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης διαδικασίας, περιλαμβανομένων των εξόδων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 243 της 4.7.2016.

## Προσφυγή-αγωγή της 15ης Δεκεμβρίου 2016 — MS κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-314/16)

(2017/C 063/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: MS (Castries, Γαλλία) (εκπρόσωποι: L. Levi και M. Vandenbussche, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να κρίνει την παρούσα προσφυγή-αγωγή παραδεκτή και βάσιμη·

συνακολούθως:

— να ακυρώσει την από 2 Φεβρουαρίου 2016 απόφαση της Επιτροπής περί αρνήσεως παροχής προσβάσεως στα έγγραφα και την από 19 Απριλίου 2016 απόφαση με την οποία επικυρώθηκε η ως άνω άρνηση·

— να αποφασίσει ότι είναι επιβεβλημένη η ικανοποίηση της απορρέουσας από την υπαίτια συμπεριφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ηθικής βλάβης του, που αποτιμάται κατά δίκαιη και εύλογη κρίση σε 20 000 ευρώ·

— να καταδικάσει την καθής-εναγομένη στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής, ο προσφεύγων-ενάγων προβάλλει έναν μόνο λόγο, που αντλείται από παράβαση του κανονισμού 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ 2001, L 145, σ. 43), και ιδίως των άρθρων 2 και 4 του εν λόγω κανονισμού.

Κατά τον προσφεύγοντα-ενάγοντα, η Επιτροπή, προκειμένου να αρνηθεί την παροχή προσβάσεως στα ζητηθέντα έγγραφα, προέβαλε δύο εξαιρέσεις που παρατίθενται στο άρθρο 4 του κανονισμού 1049/2001, ήτοι, αφενός, την εξαίρεση που συνίσταται στην προστασία της ιδιωτικής ζωής και της ακεραιότητας του ατόμου και, αφετέρου, την εξαίρεση που συνίσταται στην προστασία των ενδίκων διαδικασιών. Κατά την άποψη του προσφεύγοντος-ενάγοντος, η Επιτροπή δεν απέδειξε, όμως, ότι η γνωστοποίηση των εν λόγω εγγράφων θα έδιχε την προστασία της ιδιωτικής ζωής και της ακεραιότητας των προσώπων των οποίων τα ονόματα μνημονεύονταν στα εν λόγω έγγραφα. Εξάλλου, κατά την άποψη του προσφεύγοντος-ενάγοντος, η διαβίβαση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται στα εν λόγω έγγραφα είναι απολύτως αναγκαία για να γίνουν κατανοητές οι αιτιάσεις που έχουν διατυπωθεί εις βάρος του προσφεύγοντος-ενάγοντος. Κατά την άποψη του προσφεύγοντος-ενάγοντος, σε περίπτωση μη υπάρξεως της δυνατότητας αυτής, ο προσφεύγων-ενάγων δεν τελεί υπό καθεστώς ισότητας των όπλων και δεν είναι σε θέση να προετοιμάσει επαρκώς την άμυνά του. Αντιθέτως, κατά τον προσφεύγοντα-ενάγοντα, η πρόσβαση στα έγγραφα, καθώς και στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αυτά περιέχουν, είναι αναγκαία, δικαιολογημένη και έχει αναλογικό χαρακτήρα εν σχέσει προς τον σκοπό της χρηστής διοικήσεως, της προστασίας των δικαιωμάτων άμυνας και του σεβασμού της ιδιωτικής ζωής του προσφεύγοντος-ενάγοντος. Κατά την άποψη του προσφεύγοντος-ενάγοντος, η Επιτροπή διαπράττει, κατά μείζονα λόγο, προσβολή της ιδιωτικής ζωής του προσφεύγοντος-ενάγοντος στο μέτρο που δεν προβαίνει κατά θεμιτό τρόπο σε επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τον αφορούν.

Επικουρικώς, ο προσφεύγων-ενάγων υπογραμμίζει ότι οι εξαιρέσεις που προβλέπονται από το άρθρο 4 αποκλείουν τη γνωστοποίηση του ζητηθέντος εγγράφου μόνον εάν η γνωστοποίηση αυτή δεν δικαιολογείται από δημόσιο συμφέρον. Ο προσφεύγων-ενάγων υποστηρίζει ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα, ιδίως δε τα δικαιώματα άμυνας, μπορούν να αποτελούν ένα τέτοιο δημόσιο συμφέρον.

Με την απόφασή της περί απορρίψεως της επιβεβαιωτικής αιτήσεως, η Επιτροπή περιορίσθηκε, κατά την άποψη του προσφεύγοντος-ενάγοντος, στο να παραθέσει μια αιτιολογία που ήταν αμιγώς γενικής φύσεως καθόσον το εν λόγω θεσμικό όργανο δεν αποσαφήνισε με ποιον τρόπο η μερική πρόσβαση στα εν λόγω έγγραφα θα έθετε σε κίνδυνο το συμφέρον που συνίσταται στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της ιδιωτικής ζωής των ατόμων των οποίων τα ονόματα μνημονεύονται στα εν λόγω έγγραφα.

Τέλος, ο προσφεύγων-ενάγων υποστηρίζει ότι οι παράνομες ενέργειες της Επιτροπής αποτελούν ισάριθμα πταίσματα που του έχουν προξενήσει πραγματική και βέβαιη ζημία.

---

### Προσφυγή της 15ης Δεκεμβρίου 2016 — Nf Nails In Vogue κατά EUIPO — Nails & Beauty (NAILS FACTORY)

(Υπόθεση T-886/16)

(2017/C 063/41)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Nf Nails In Vogue, SL (Arganda del Rey, Ισπανία) (εκπρόσωπος: L. Jáudenes Sánchez, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Nails & Beauty Vertriebs GmbH (Κιέλο, Γερμανία)

#### Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «NAILS FACTORY» — Υπ' αριθ. 13 528 336 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 5ης Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση R 202/202016-1

#### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κάνει δεκτή την παρούσα προσφυγή·
- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση και να διατηρήσει σε ισχύ την απόφαση του τμήματος ανακοπών·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα περιλαμβανομένων των δικαστικών εξόδων της ενώπιον του τμήματος προσφυγών διαδικασίας.

#### Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.
-

**Προσφυγή της 12ης Δεκεμβρίου 2016 — Scandlines Danmark και Scandlines Deutschland κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-890/16)**

(2017/C 063/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσες: Scandlines Danmark ApS (Κοπεγχάγη, Δανία), Scandlines Deutschland GmbH (Αμβούργο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: L. Sandberg-Mørch, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα**

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την από 30 Σεπτεμβρίου 2016 απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (στο εξής: προσβαλλόμενη απόφαση), η οποία αφορά ορισμένα μέτρα ενισχύσεως τρίτων στο πλαίσιο της χρηματοδοτήσεως του σχεδιασμού, της κατασκευής και της λειτουργίας του έργου της σταθερής ζεύξεως του Fehmarn Belt (στενών του Φέμαρν)·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγουσες προβάλλουν δέκα λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι η ενδεχόμενη υπεραντιστάθμιση που προκύπτει από τα τέλη σιδηροδρομικών υπηρεσιών συνιστά υφιστάμενη ενίσχυση η οποία έχει εγκριθεί με την απόφαση περί κατασκευής.
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι η δωρεάν χρήση κρατικής περιουσίας συνιστά υφιστάμενη ενίσχυση η οποία έχει εγκριθεί με την απόφαση περί κατασκευής.
3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι οι κρατικές εγγυήσεις προς τον οικείο τρίτο συνιστούν υφιστάμενη ενίσχυση η οποία έχει εγκριθεί με την απόφαση περί σχεδιασμού.
4. Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι οι εισροές κεφαλαίου συνιστούν υφιστάμενη ενίσχυση η οποία έχει εγκριθεί με την απόφαση περί σχεδιασμού.
5. Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι τα κρατικά δάνεια συνιστούν υφιστάμενη ενίσχυση η οποία έχει εγκριθεί με την απόφαση περί σχεδιασμού.
6. Με τον έκτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι κρατική ενίσχυση το ποσό της οποίας υπερβαίνει το εγκεκριμένο με την απόφαση περί σχεδιασμού ποσό συνιστά υφιστάμενη ενίσχυση.
7. Με τον έβδομο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι τα φορολογικά πλεονεκτήματα συνιστούν υφιστάμενη ενίσχυση η οποία έχει εγκριθεί με την απόφαση περί σχεδιασμού.
8. Με τον όγδοο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι τα επίμαχα μέτρα ενισχύσεως που αφορούν το στάδιο του σχεδιασμού έχουν εγκριθεί με την απόφαση περί κατασκευής.
9. Με τον ένατο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωσή της να κινήσει την επίσημη διαδικασία έρευνας.
10. Με τον δέκατο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωση αιτιολογήσεως της οποίας υπέχει.

**Προσφυγή της 12ης Δεκεμβρίου 2016 — Scandlines Danmark και Scandlines Deutschland κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-891/16)**

(2017/C 063/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσες: Scandlines Danmark ApS (Κοπεγχάγη, Δανία), Scandlines Deutschland GmbH (Αμβούργο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: L. Sandberg-Mørch, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα**

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι η καθής παρανόμως παρέλειψε να λάβει απόφαση, κατά την έννοια του άρθρου 265 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθόσον δεν αποσαφήνισε τη θέση της επί της καταγγελίας των προσφευγουσών, της 5ης Ιουνίου 2014, η οποία αφορά κρατική ενίσχυση χορηγηθείσα για τη χρηματοδότηση της σταθερής ζεύξεως του Fehmarn Belt (στενών του Φέμαρν).
- να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων, περιλαμβανομένων εκείνων στα οποία υποβλήθηκαν οι προσφεύγουσες λόγω της διαδικασίας ακόμη και εάν, κατόπιν της ασκήσεως της προσφυγής, η Επιτροπή ενεργήσει κατά τρόπο ο οποίος καθιστά μη αναγκαία, κατά την άποψη του Δικαστηρίου, την έκδοση αποφάσεως ή εάν το Δικαστήριο απορρίψει την προσφυγή ως απαράδεκτη.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγουσες προβάλλουν επτά λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να λάβει απόφαση, κατά την έννοια του άρθρου 265 ΣΛΕΕ, όσον αφορά τη χορήγηση κρατικής ενισχύσεως υπό μορφή ενδεχόμενης υπεραντισταθμίσεως προκύπτουσας από τα τέλη μη εμπορικών σιδηροδρομικών υπηρεσιών που πρέπει να καταβάλει ο εθνικός σιδηροδρομικός φορέας της Δανίας (DSB) στον φερόμενο ως αποδέκτη της ενισχύσεως τρίτο [στο εξής: οικείο τρίτο] για τη χρήση της σταθερής ζεύξεως (στάδιο κατασκευής).
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να αποφασίσει, κατά την έννοια του άρθρου 265 ΣΛΕΕ, όσον αφορά τη χορήγηση κρατικής ενισχύσεως υπό μορφή πλεονεκτήματος δωρεάν χρήσεως κρατικής περιουσίας το οποίο παραχωρήθηκε στον οικείο τρίτο για την κατασκευή της σταθερής ζεύξεως (στάδιο κατασκευής).
3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να αποφασίσει, κατά την έννοια του άρθρου 265 ΣΛΕΕ, όσον αφορά τη χορήγηση κρατικής ενισχύσεως υπό μορφή κρατικών εγγυήσεων προς τον οικείο τρίτο, δοθέντος ότι τούτο δεν έχει εγκριθεί με την απόφαση περί σχεδιασμού (στάδιο σχεδιασμού).
4. Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να αποφασίσει, κατά την έννοια του άρθρου 265 ΣΛΕΕ, όσον αφορά τη χορήγηση κρατικής ενισχύσεως υπό μορφή εισροών κεφαλαίου προς τον οικείο τρίτο οι οποίες υπερβαίνουν τα εγκεκριμένα με την απόφαση περί σχεδιασμού ποσά (στάδιο σχεδιασμού).
5. Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να αποφασίσει, κατά την έννοια του άρθρου 265 ΣΛΕΕ, όσον αφορά τη χορήγηση κρατικής ενισχύσεως υπό μορφή κρατικών δανείων προς τους οικείους τρίτους, μολοντί με την απόφαση περί σχεδιασμού έχει εγκριθεί μόνον η χορήγηση κρατικών εγγυήσεων (στάδιο σχεδιασμού).
6. Με τον έκτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να αποφασίσει, κατά την έννοια του άρθρου 265 ΣΛΕΕ, όσον αφορά τη χορήγηση κρατικής ενισχύσεως υπό μορφή κρατικών δανείων προς τους οικείους τρίτους καθ' υπερβαση του προϋπολογισμού που έχει εγκριθεί με την απόφαση περί σχεδιασμού (στάδιο σχεδιασμού).

7. Με τον έβδομο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι η Επιτροπή παρέλειψε να αποφασίσει, κατά την έννοια του άρθρου 265 ΣΛΕΕ, όσον αφορά τη χορήγηση κρατικής ενισχύσεως υπό μορφή φορολογικών πλεονεκτημάτων προς οικείους τρίτους τα οποία δεν είχαν εγκριθεί με την απόφαση περί σχεδιασμού (στάδιο σχεδιασμού).

---

**Προσφυγή της 21ης Δεκεμβρίου 2016 — Λαμπίρη κατά ΕΟΚΕ και Επιτροπής των Περιφερειών**

(Υπόθεση T-904/16)

(2017/C 063/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Βασιλική Λαμπίρη (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: J.-N. Louis και N. De Montigny, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης

**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του Γενικού Γραμματέα της Επιτροπής των Περιφερειών της 11ης Μαΐου 2016 περί τοποθετήσεως της προσφεύγουσας στη θέση της διοικητικής υπαλλήλου στη Διεύθυνση μετάφρασης, κατ' εφαρμογή του διακανονισμού στο πλαίσιο της υποθέσεως F-33/15·
- να κρίνει ότι η ΕΟΚΕ ευθύνεται για κατάχρηση εξουσίας και παρέβη την υποχρέωσή της πίστεως έναντι της προσφεύγουσας, παραπλανώντας την εκ προθέσεως ως προς την έκταση εφαρμογής της συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ των μερών στις 4 Φεβρουαρίου 2016·
- να καταδικάσει την ΕΟΚΕ και την ΕτΠ από κοινού στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 266 ΣΛΕΕ, στο μέτρο που η προσβαλλόμενη απόφαση εκδόθηκε κατά τρόπο παραβαίνοντα προδήλως τον φιλικό διακανονισμό στην υπόθεση F-33/15, Λαμπίρη κατά ΕΟΚΕ.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από κατάχρηση εξουσίας, στο μέτρο που η προσφεύγουσα παραπλανήθηκε δολίως ως προς την έκταση εφαρμογής της συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ των μερών και ειδικότερα ως προς την ερμηνεία των όρων της συμφωνίας εκ μέρους των δύο επιτροπών.

---

**Προσφυγή της 22ας Δεκεμβρίου 2016 — Schwenk Zement κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-907/16)

(2017/C 063/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Schwenk Zement KG (Ulm, Γερμανία) (εκπρόσωποι: U. Soltész, M. Raible και G. Wecker, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

## Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας.

## Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η υπό κρίση προσφυγή ακυρώσεως βάλλει κατά της αποφάσεως C (2016) 6591 τελικό της Επιτροπής, της 10ης Οκτωβρίου 2016 (υπόθεση M.7878 — HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia [EE 2016, C 374, σ. 1]).

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους ακυρώσεως.

1. Πρώτος λόγος ακυρώσεως: παράβαση του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) 139/2004 <sup>(1)</sup>, ενδεχομένως σε συνδυασμό με το σημείο 147 της κωδικοποιημένης ανακοινώσεως της Επιτροπής για θέματα δικαιοδοσίας βάσει του κανονισμού (ΕΚ) 139/2004 (στο εξής: κωδικοποιημένη ανακοίνωση περί δικαιοδοσίας)

Η προσφεύγουσα προβάλλει, στο πλαίσιο του πρώτου λόγου ακυρώσεως, ότι η Επιτροπή δεν είναι αρμόδια να εξετάσει την επίμαχη συγκέντρωση. Συγκεκριμένα, εάν η προσφεύγουσα δεν είχε θεωρηθεί, όπως θα έπρεπε, ως συμμετέχουσα επιχείρηση, δεν θα διαπιστωνόταν υπέρβαση των κατ' άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) 139/2004 κατώτατων ορίων που αφορούν τον κύκλο εργασιών.

2. Δεύτερος λόγος ακυρώσεως: έλλειψη αιτιολογίας

Η προσφεύγουσα προσάπτει, συναφώς, στην Επιτροπή ότι, μολονότι παραπέμπει στην εξαιρετική περίπτωση του σημείου 147 της κωδικοποιημένης ανακοινώσεως περί δικαιοδοσίας, δεν αποδεικνύει ότι συντρέχουν πράγματι οι σχετικές προϋποθέσεις.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ 2004, L 24, σ. 1).

## Προσφυγή της 22ας Δεκεμβρίου 2016 — RRTec κατά EUIPO — Mobotec (RROFA)

(Υπόθεση T-912/16)

(2017/C 063/46)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η πολωνική

## Διάδικοι

Προσφεύγουσα: RRTec sp. z o o. (Gleiwitz, Πολωνία) (εκπρόσωπος: T. Gawrylczyk, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Mobotec AB (Γκέτεμποργκ, Σουηδία)

## Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης το οποίο περιέχει το λεκτικό στοιχείο «RROFA» — Υπ' αριθ. 12 699 534 αίτηση καταχωρίσεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 5ης Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση R 2392/2015-1



### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

### Προβαλλόμενος λόγος

Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχεία α' και β', του κανονισμού 207/2009.

## Προσφυγή της 23ης Δεκεμβρίου 2016 — Fininvest και Berlusconi κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση T-913/16)

(2017/C 063/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

### Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Finanziaria d'investimento Fininvest SpA (Fininvest) (Ρώμη, Ιταλία), Silvio Berlusconi (Ρώμη) (εκπρόσωποι: R. Vaccarella, A. Di Porto, M. Carpinelli και A. Saccucci, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

### Αιτήματα

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 25ης Οκτωβρίου 2016, με την οποία η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα «αντιτάσσεται στην εκ μέρους των Αγοραστών απόκτηση ειδικής συμμετοχής στην Εταιρία-στόχο».
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Με την υπό κρίση προσφυγή προσβάλλεται η απόφαση την οποία εξέδωσε Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις 25 Οκτωβρίου 2016 (ECB/SSM/20016-7LVZJ6XRIE7VNZ4UBX81/4), δυνάμει των άρθρων 22 και 23 της οδηγίας 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ (ΕΕ 2013, L 176, σ. 338) (στο εξής: οδηγία CRD IV), των άρθρων 1, παράγραφος 5, 4, παράγραφος 1, στοιχείο γ', και 15, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 1024/2013 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων (ΕΕ 2013, L 287, σ. 63) (στο εξής: κανονισμός ΕΕΜ), του άρθρου 87 του κανονισμού (ΕΕ) 468/2014 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 16ης Απριλίου 2014, που θεσπίζει το πλαίσιο συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, των εθνικών αρμόδιων αρχών και των εθνικών εντεταλμένων αρχών εντός του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού (ΕΕ 2014, L 141, σ. 1) (στο εξής: κανονισμός για το πλαίσιο ΕΕΜ), καθώς και των άρθρων 19, 22 και 25 του Testo unico bancario italiano (Ενιαίου ιταλικού νομοθετήματος επί τραπεζικών και πιστωτικών θεμάτων), με την οποία η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (στο εξής: ΕΚΤ) αντιτάχθηκε στην εκ μέρους της Finanziaria d'Investimento Fininvest S.p.A. απόκτηση ειδικής συμμετοχής σε πιστωτικό ίδρυμα (εταιρία-στόχο).

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγοντες προβάλλουν οκτώ λόγους ακυρώσεως οι οποίοι κατανέμονται σε τρεις ομάδες.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από εσφαλμένη εφαρμογή των άρθρων 22 και 23 της οδηγίας CRD IV, παράβαση του άρθρου 1, παράγραφος 5, του άρθρου 4, παράγραφος 1, στοιχείο γ', και του άρθρου 15 του κανονισμού EEM, καθώς και των άρθρων 86 και 87 του κανονισμού για το πλαίσιο EEM, ιδίως σε σχέση με το άρθρο 4, παράγραφος 1, το άρθρο 5, παράγραφος 2, και το άρθρο 13, παράγραφος 2, ΣΕΕ, καθώς και το άρθρο 127, παράγραφος 6, ΣΛΕΕ, και από κατάχρηση εξουσίας.
  2. Ο δεύτερος λόγος, ο οποίος προβάλλεται επικουρικός, αντλείται από το ότι, εν προκειμένω, η διευρυμένη εφαρμογή της οδηγίας CRD IV αντιβαίνει στη γενική αρχή της απαγορεύσεως της αναδρομικής ισχύος των πράξεων του παράγωγου δικαίου.
  3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής της ασφάλειας δικαίου και της αρχής του δεδικασμένου, την ισχύ του οποίου έχει περιβληθεί η απόφαση του Consiglio di Stato [Συμβουλίου της Επικρατείας, Ιταλία] αριθ. 882, της 3ης Μαρτίου 2016, επί των αποτελεσμάτων της συγχωνεύσεως που ενέκρινε η Banca d'Italia (Τράπεζα της Ιταλίας) όσον αφορά τη συμμετοχή της Fininvest στην εταιρία-στόχο.
    - Οι προσφεύγοντες διατείνονται συναφώς ότι η πρώτη ομάδα λόγων ακυρώσεως βάλλει επί της αρχής κατά της προσβαλλομένης αποφάσεως, αμφισβητώντας ιδίως την εκ μέρους της ΕΚΤ ερμηνεία της οδηγίας CRD IV, η οποία ενέχει πλάνη περί το δίκαιο, διευρύνει παρανόμως τις ειδικές εξουσίες που έχουν ανατεθεί στην ΕΚΤ με τον κανονισμό EEM και παραβιάζει την ισχύ του δεδικασμένου την οποία έχει περιβληθεί στην εσωτερική έννομη τάξη η αμετάκλητη απόφαση του Consiglio di Stato της 3ης Μαρτίου 2016, όσον αφορά τη συμμετοχή στην εταιρία-στόχο.
  4. Ο τέταρτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 3, του κανονισμού EEM, και του άρθρου 23, παράγραφοι 1 και 4, της οδηγίας CRD IV, από παραβίαση των γενικών αρχών της νομιμότητας, της ασφάλειας δικαίου και της προβλεψιμότητας των διοικητικών πράξεων, όσον αφορά την εκ μέρους της ΕΚΤ εφαρμογή των εθνικών διατάξεων περί μεταφοράς των νομοθετημάτων της Ένωσης στην εσωτερική έννομη τάξη, και από παραβίαση των γενικών αρχών της νομιμότητας και της ασφάλειας δικαίου, καθόσον η ΕΚΤ εκτιμά ότι δύναται να αντιτάξει στους προσφεύγοντες τις κατευθυντήριες γραμμές για την προληπτική εκτίμηση της αποκτήσεως συμμετοχής ή της αυξήσεως του ποσοστού της σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, την έκδοση των οποίων επέβαλε η οδηγία 2007/44/ΕΚ [Guidelines for the prudential assessment of acquisitions and increases in holdings in the financial sector required by Directive 2007/44/EC] και οι οποίες εκδόθηκαν το 2008 από τις επιτροπές ΕΡΑΑΚΑ (Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ρυθμιστικών Αρχών των Αγορών Κινητών Αξιών), ΕΕΑΤΕ (Επιτροπή Ευρωπαϊκών Αρχών Τραπεζικής Εποπτείας) και ΕΕΕΑΕΣ (Επιτροπή Ευρωπαϊκών Εποπτικών Αρχών Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων).
  5. Ο πέμπτος λόγος, ο οποίος προβάλλεται επικουρικός, αντλείται από παράβαση ουσιωδών τύπων, εν προκειμένω από παράλειψη διεξαγωγής έρευνας και έλλειψη αιτιολογίας όσον αφορά το κριτήριο της «ενδεχόμενης επιρροής του υποψήφιου αγοραστή στο πιστωτικό ίδρυμα» (άρθρο 23, παράγραφος 1, της οδηγίας CRD IV).
  6. Ο έκτος λόγος ο οποίος προβάλλεται επικουρικός, αντλείται από παραβίαση της γενικής αρχής της αναλογικότητας, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση παράγει κατ' ουσίαν αποτελέσματα απαλλοτριώσεως, επιβάλλοντας την υποχρεωτική πώληση ουσιώδους συμμετοχής, κατά παράβαση των άρθρων 16 και 17 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αντίθετως προς τις αντίστοιχες γενικές αρχές του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως αυτές συνάγονται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών και από την κοινή συνταγματική παράδοση των κρατών μελών.
    - Οι προσφεύγοντες διατείνονται συναφώς ότι η δεύτερη αυτή ομάδα λόγων ακυρώσεως αφορά την εκ μέρους της ΕΚΤ εκτίμηση, ειδικότερα δε την εκ μέρους της παράθεση εθνικής νομοθεσίας, αφενός, και την απουσία συγκεκριμένης εκτιμήσεως όσον αφορά την «ενδεχόμενη επιρροή του υποψήφιου αγοραστή στο πιστωτικό ίδρυμα» και τη μη τήρηση της αρχής της αναλογικότητας όσον αφορά την προληπτική εποπτεία, αφετέρου.
- Η τρίτη ομάδα λόγων ακυρώσεως, αντίθετως, αφορά σειρά σοβαρών πλημμελειών που ενέχουν, κατά τους προσφεύγοντες, η διαδικασία εποπτείας και η τελική απόφαση της ΕΚΤ.
7. Ο έβδομος λόγος αντλείται από προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας, τα οποία πρέπει να «διασφαλίζονται πλήρως» (άρθρο 22, παράγραφος 2, του κανονισμού EEM και άρθρο 32, παράγραφος 1, του κανονισμού για το πλαίσιο EEM), και προσβολή του δικαιώματος χρηστής διοικήσεως, το οποίο κατοχυρώνεται με το άρθρο 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθόσον οι προσφεύγοντες απέκτησαν καθυστερημένα μόνον πρόσβαση στον φάκελο της υποθέσεως και δεν είχαν τη δυνατότητα να λάβουν γνώση του περιεχομένου της πράξεως της ΕΚΤ, βάσει της οποίας κινήθηκε η διαδικασία εγκρίσεως. Οι προσφεύγοντες επικαλούνται επίσης πεπλανημένη εφαρμογή του άρθρου 32, παράγραφοι 1 και 5, του κανονισμού για το πλαίσιο EEM.

8. Ο όγδοος λόγος αντλείται από έλλειψη νομιμότητας, με γνώμονα το άρθρο 277 ΣΛΕΕ, του άρθρου 31, παράγραφος 3, του κανονισμού για το πλαίσιο ΕΕΜ, καθόσον η επίμαχη διάταξη παραβιάζει τα δικαιώματα άμυνας που κατοχυρώνονται με το άρθρο 31 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και αντιβαίνει στις αντίστοιχες γενικές αρχές δικαίου που συνάγονται από την κοινή συνταγματική παράδοση των κρατών μελών.

---

**Προσφυγή της 3ης Ιανουαρίου 2017 — J.M.-E.V. e hijos κατά EUIPO — Masi (MASSI)**

(Υπόθεση T-2/17)

(2017/C 063/48)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: J.M.-E.V. e hijos, SRL (Granollers, Ισπανία) (εκπρόσωποι: M. Ceballos Rodríguez και J. Güell Serra, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Alberto Masi (Μιλάνο, Ιταλία)

**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO**

Δικαιούχος του επίδικου σήματος: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «MASSI» — Υπ' αριθ. 414 086 σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 4ης Οκτωβρίου 2016 (όπως διορθώθηκε με την απόφαση της 3ης Νοεμβρίου 2016) στην υπόθεση R 793/2015-1

**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να απορρίψει την αίτηση για κήρυξη ακυρότητας που κατέθεσε ο Alberto Masi κατά του σήματος υπ' αριθ. 414086 «MASSI», της κλάσεως 12·
- να καταδικάσει στα δικαστικά έξοδα το EUIPO, καθώς και τον αντίδικο στις διαδικασίες ενώπιον του EUIPO, στην περίπτωση που λάβει μέρος σε αυτές.

**Προβαλλόμενοι λόγοι**

- Παράβαση του άρθρου 56, παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009 (res judicata)·
  - Μη εφαρμογή του άρθρου 53, παράγραφος 1, στοιχείο α', σε συνδυασμό με το άρθρο 8, παράγραφος 2, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009.
-

**Προσφυγή της 4ης Ιανουαρίου 2017 — Equivalenza Manufactory κατά EUIPO — ITM Entreprises  
(BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)**

(Υπόθεση T-6/17)

(2017/C 063/49)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Equivalenza Manufactory, SL (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal και E. Armero Lavie, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: ITM Entreprises SA (Παρίσι, Γαλλία)

**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO**

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «BLACK LABEL BY EQUIVALENZA» — Υπ' αριθ. 13 576 616 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 11ης Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση R 690/2016-2

**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κάνει δεκτή την παρούσα προσφυγή και, κατά συνέπεια, να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει στα δικαστικά έξοδα το EUIPO και, ενδεχομένως, την παρεμβαίνουσα ITM Entreprises.

**Προβαλλόμενος λόγος**

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

---

**Προσφυγή της 5ης Ιανουαρίου 2017 — John Mills κατά EUIPO — Jerome Alexander Consulting  
(MINERAL MAGIC)**

(Υπόθεση T-7/17)

(2017/C 063/50)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: John Mills Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: S. Malynicz, QC)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Jerome Alexander Consulting Corp. (Surfside, Φλόριντα, Ηνωμένες Πολιτείες)

**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO**

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «MINERAL MAGIC» — Υπ' αριθ. 12 151 379 αίτηση καταχώρισεως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 5ης Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση R 2087/2015-1

### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδά τους καθώς και στα έξοδα της προσφεύγουσας.

### Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009.

---

## Προσφυγή της 5ης Ιανουαρίου 2017 — Golden Balls κατά EUIPO — Intra-Press (GOLDEN BALLS)

(Υπόθεση T-8/17)

(2017/C 063/51)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Golden Balls Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: M. Edenborough QC, M. Hawkins, Solicitor, και T. Dolde, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Intra-Press (Boulogne Billancourt, Γαλλία)

### Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «GOLDEN BALLS» — Υπ' αριθ. 6 036 503 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 30ής Σεπτεμβρίου 2016 στην υπόθεση R 1962/2015-1

### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

### Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και του άρθρου 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009.
-

**Προσφυγή της 11ης Ιανουαρίου 2017 — Mellifera κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-12/17)**

(2017/C 063/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Mellifera eV, Vereinigung für wesensgemäße Bienenhaltung (Rosenfeld, Γερμανία) (εκπρόσωπος: A. Willand, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα**

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση Ares (2016) 6306335 της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 2016, η οποία κοινοποιήθηκε στο προσφεύγον στις 11 Νοεμβρίου 2016·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να εκδώσει νέα απόφαση επί του βασίμου της αιτήσεως του προσφεύγοντος περί εσωτερικής επανεξέτασης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/1056, ο οποίος αφορά την παράταση της περιόδου εγκρίσεως της ουσίας glyphosate·
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της προσφυγής του, το προσφεύγον προβάλλει δύο λόγους ακυρώσεως.

1. Πρώτος λόγος ακυρώσεως: παράβαση του άρθρου 10, παράγραφος 1, σε συνδυασμό, αφενός, με το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο ζ, του κανονισμού (ΕΚ) 1367/2006 <sup>(1)</sup> και, αφετέρου, με τη Σύμβαση του Århus <sup>(2)</sup>

Το προσφεύγον υποστηρίζει, στο πλαίσιο του πρώτου λόγου ακυρώσεως, ότι η παράταση της περιόδου εγκρίσεως της δραστικής ουσίας glyphosate συνιστά διοικητική πράξη της οποίας μπορεί να ζητηθεί η επανεξέταση με τη διαδικασία του άρθρου 10, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 1367/2006.

2. Δεύτερος λόγος ακυρώσεως: παράβαση του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) 1107/2009 <sup>(3)</sup>

Το προσφεύγον προβάλλει ότι η Επιτροπή δεν είναι αρμόδια να παρατείνει την περίοδο εγκρίσεως της δραστικής ουσίας glyphosate δυνάμει της ανωτέρω διατάξεως, διότι η εν λόγω ρύθμιση ουδόλως έχει εφαρμογή στην υπό κρίση υπόθεση.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας των διατάξεων της σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (ΕΕ 2006, L 264, σ. 13).

<sup>(2)</sup> Σύμβαση της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα.

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ 2009, L 309, σ. 1).

**Προσφυγή της 12ης Ιανουαρίου 2017 — Europa Terra Nostra κατά Κοινοβουλίου****(Υπόθεση T-13/17)**

(2017/C 063/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Europa Terra Nostra e.V. (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: P. Richter, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

### Αιτήματα

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει το άρθρο I.4.1 της από 12 Δεκεμβρίου 2016 αποφάσεως του καθού (αριθ. FINS-2017-30) σχετικά με την περικοπή του ποσού προχρηματοδότησεως σε ύψος που να αντιστοιχεί στο 33 % του καθορισμένου ανώτατου ποσού, καθώς και σχετικά με την επιβολή υποχρέωσης καταβολής εγγυήσεως·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής του, το προσφεύγον προβάλλει δύο λόγους.

1. Πρώτος λόγος: Παράβαση των Συνθηκών, καθώς και των σχετικών με την εφαρμογή τους κανόνων δικαίου

- Το προσφεύγον υποστηρίζει ότι, βάσει του άρθρου 134, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 966/2012<sup>(1)</sup>, καθώς και του άρθρου 206, παράγραφος 1, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 1268/2012<sup>(2)</sup>, στις περιπτώσεις επιδοτήσεων μικρού ύψους δεν επιτρέπεται να απαιτείται κανενός είδους εγγυήσεις.
- Περαιτέρω, το καθού δεν έχει κανένα συμφέρον να ζητήσει την παροχή εγγυήσεων, καθότι η αίτηση ελέγχου που υποβλήθηκε κατά της «Alliance for Peace and Freedom» (APF) είναι παντελώς ανυπόστατη και προδήλως αβάσιμη.
- Επιπλέον, το καθού σκοπίμως καθυστέρησε επί έξι μήνες την κινηθείσα διαδικασία ελέγχου κατά της APF, με αποτέλεσμα η υποτιθέμενη ανάγκη του για λήψη εγγυήσεων να έχει προκληθεί από το ίδιο.
- Περαιτέρω, τα μέτρα αποβαίνουν δυσανάλογα, επειδή το προσφεύγον δεν είναι σε θέση να καταβάλει εγγυήσεις και επειδή, ως επακόλουθο της στέρησης της επιδοτήσεως, απειλείται με οικονομικό αφανισμό, πράγμα που συνεπιφέρει στρέβλωση του πολιτικού ανταγωνισμού. Τούτο συνιστά βαρύτατη προσβολή των θεμελιωδών δικαιωμάτων του προσφεύγοντος τα οποία απορρέουν από την ελευθερία εκφράσεως και την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι (άρθρα 11 και 12 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης).

2. Δεύτερος λόγος: Κατάχρηση εξουσίας

Το προσφεύγον προβάλλει περαιτέρω κατάχρηση εξουσίας από το καθού. Υποστηρίζει ότι τα μέτρα τα οποία έλαβε το καθού αποτελούν τακτικό ελιγμό εκπορευόμενο από αμιγώς πολιτικά κίνητρα, προκειμένου το καθού να στερήσει την επιδότηση από ένα ανεπιθύμητο πολιτικό κόμμα, συμπεριλαμβανομένου του συνδεδεμένου με αυτό ιδρύματος, και με τον τρόπο αυτόν να χειραγωγήσει τον πολιτικό ανταγωνισμό στην Ένωση.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ 2012, L 298, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 1268/2012 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ 2012, L 362, σ. 1).

## Προσφυγή της 12ης Ιανουαρίου 2017 — Landesbank Baden-Württemberg κατά ΕΣΕ

(Υπόθεση T-14/17)

(2017/C 063/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Landesbank Baden-Württemberg (Στουτγάρδη, Γερμανία) (εκπρόσωποι: H. Berger και K. Rübsamen, δικηγόροι)

Καθού: Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (ΕΣΕ)

## Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την από 15 Απριλίου 2016 απόφαση του Ενιαίου Συμβουλίου Εξυγίανσης σχετικά με τις εκ των προτέρων συνεισφορές προς το Ενιαίο Ταμείο Εξυγίανσης για το έτος 2016 (SRB/ES/SRF/2016/06) και την από 20 Μαΐου 2016 απόφαση του Ενιαίου Συμβουλίου Εξυγίανσης περί προσαρμογής των εκ των προτέρων συνεισφορών προς το Ενιαίο Ταμείο Εξυγίανσης για το έτος 2016, η οποία συμπληρώνει την από 15 Απριλίου 2016 απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τις εκ των προτέρων συνεισφορές προς το Ενιαίο Ταμείο Εξυγίανσης για το έτος 2016 (SRB/ES/SRF/2016/13), καθόσον οι προσβαλλόμενες αποφάσεις αφορούν τη συνεισφορά της προσφεύγουσας·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

## Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους ακυρώσεως.

1. Πρώτος λόγος ακυρώσεως: παράβαση του άρθρου 296, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ και του άρθρου 41, παράγραφοι 1 και 2, στοιχείο γ', του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτη) λόγω ανεπαρκούς αιτιολογήσεως των προσβαλλόμενων αποφάσεων
2. Δεύτερος λόγος ακυρώσεως: προσβολή του δικαιώματος νόμιμης ακρόασεως του άρθρου 41, παράγραφοι 1 και 2, στοιχείο α', του Χάρτη, λόγω της μη ακρόασεως της προσφεύγουσας πριν από την έκδοση των προσβαλλόμενων αποφάσεων
3. Τρίτος λόγος ακυρώσεως: αφενός, παράβαση του άρθρου 103, παράγραφος 7, στοιχείο η', της οδηγίας 2014/59/ΕΕ<sup>(1)</sup>, του άρθρου 113, παράγραφος 7, του κανονισμού (ΕΕ) 575/2013<sup>(2)</sup>, του άρθρου 6, παράγραφος 5, πρώτο εδάφιο, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/63<sup>(3)</sup> και των άρθρων 16 και 20 του Χάρτη και, αφετέρου, παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας λόγω εφαρμογής του πολλαπλασιαστή 0,556 επί του δείκτη IPS (Institutional Protection Scheme).

Στο πλαίσιο του τρίτου λόγου ακυρώσεως η προσφεύγουσα προσάπτει στο καθού ότι δεν εφήρμοσε πλήρως τον δείκτη IPS στην περίπτωσή της. Ένα θεσμικό σύστημα προστασίας παρέχει ολοκληρωμένη και ισότιμη προστασία σε όλα τα ιδρύματα που μετέχουν σε αυτό. Η διαφορετική αντιμετώπιση των ιδρυμάτων όσον αφορά τον δείκτη IPS είναι αυθαίρετη και αντίθετη προς τον σκοπό του συστήματος. Επιπλέον, η κατάταξη της προσφεύγουσας στην κατηγορία των ιδρυμάτων με το υψηλότερο προφίλ κινδύνου είναι προδήλως αδικαιολόγητη και αυθαίρετη.

4. Τέταρτος λόγος ακυρώσεως: παράβαση του άρθρου 16 του Χάρτη και παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας λόγω εφαρμογής του πολλαπλασιαστή προστασίας κινδύνου

Περαιτέρω, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι το Συμβούλιο έθιξε την επιχειρηματική ελευθερία της και παραβίασε την αρχή της αναλογικότητας, καθόσον υπολόγισε πολλαπλασιαστές προστασίας κινδύνου μη σύμφωνους με το προφίλ κινδύνου της προσφεύγουσας, το οποίο, σε σχέση με άλλα ιδρύματα που υποχρεούνται σε καταβολή συνεισφοράς, είναι καλύτερο από τον μέσο όρο.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τη θέσπιση πλαισίου για την ανάκαμψη και την εξυγίανση πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων και για την τροποποίηση της οδηγίας 82/891/ΕΟΚ του Συμβουλίου, και των οδηγιών 2001/24/ΕΚ, 2002/47/ΕΚ, 2004/25/ΕΚ, 2005/56/ΕΚ, 2007/36/ΕΚ, 2011/35/ΕΕ, 2012/30/ΕΕ και 2013/36/ΕΕ, καθώς και των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 1093/2010 και (ΕΕ) 648/2012 (ΕΕ 2014, L 173, σ. 190).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 648/2012 (ΕΕ 2013, L 176, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/63 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2014, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις εκ των προτέρων συνεισφορές σε χρηματοδοτικές ρυθμίσεις εξυγίανσης (ΕΕ 2015, L 11, σ. 44).



**Προσφυγή της 6ης Ιανουαρίου 2017 — Μητράκος κατά EUIPO — Belasco Baquedano (YAMAS)****(Υπόθεση T-15/17)**

(2017/C 063/55)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

**Διάδικοι***Προσφεύγων:* Δημήτριος Μητράκος (Παλαιό Φάληρο, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Δ. Μπακοπάνου, δικηγόρος)*Καθού:* Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* Juan Ignacio Belasco Baquedano (Viana, Ισπανία)**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO***Αιτών:* Ο προσφεύγων*Επίδικο σήμα:* Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «YAMAS» — Υπ' αριθ. 13 645 478 αίτηση καταχώρισεως*Διαδικασία ενώπιον του EUIPO:* Διαδικασία ανακοπής*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 11ης Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση R 532/2016-2**Αιτήματα**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση, καθώς και την απόφαση του τμήματος ανακοπών που προηγήθηκε·
- να απορρίψει την ανακοπή και να επιτρέψει την καταχώριση του επίμαχου σήματος·
- να καταδικάσει το EUIPO και/ή τον αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα.

**Προβαλλόμενος λόγος**

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

---

**Προσφυγή της 13ης Ιανουαρίου 2017 — APF κατά Κοινοβουλίου****(Υπόθεση T-16/17)**

(2017/C 063/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι***Προσφεύγουσα:* Alliance for Peace and Freedom (APF) (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: P. Richter, δικηγόρος)*Καθού:* Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει το άρθρο I.4.1 της από 12 Δεκεμβρίου 2016 απόφασης του καθού (αριθ. FINS-2017-15) σχετικά με την περικοπή του ποσού προχρηματοδότησεως σε ύψος που να αντιστοιχεί στο 33 % του καθορισμένου ανώτατου ποσού, καθώς και σχετικά με την επιβολή υποχρέωσης καταβολής εγγυήσεως·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

## Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους ακυρώσεως οι οποίοι είναι ουσιαστικά πανομοιότυποι ή παρόμοιοι με εκείνους που προβλήθηκαν στην υπόθεση T-13/17, Europra Terra Nostra κατά Κοινοβουλίου.

---

### Προσφυγή της 17ης Ιανουαρίου 2017 — Rintisch κατά EUIPO — Compagnie laitière européenne (PROTICURD)

(Υπόθεση T-25/17)

(2017/C 063/57)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

## Διάδικοι

Προσφεύγων: Bernhard Rintisch (Bottrop, Γερμανία) (εκπρόσωπος: A. Dreyer, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Compagnie laitière européenne SA (Condé-sur-Vire, Γαλλία)

## Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Υπ' αριθ. 981 041 διεθνής καταχώριση με ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση του λεκτικού σήματος «PROTICURD»

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 8ης Νοεμβρίου 2016 στην υπόθεση R 247/2016-4

## Αιτήματα

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

## Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.
-



ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL